

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 1687

[C — 2009/03172]

**26 AVRIL 2009. — Arrêté royal  
relatif aux sociétés de gestion d'organismes  
de placement collectif étrangères**

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à régler le statut et le contrôle des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif étrangères, lorsque celles-ci exercent leurs activités en Belgique, que ce soit par la voie de l'établissement d'une succursale ou dans le cadre de prestations de service.

Les articles 203 et 204 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (ci-après "la loi du 20 juillet 2004") Vous habilite à régler le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, ainsi que de celles relevant du droit d'un Etat tiers.

L'arrêté distingue trois catégories de sociétés de gestion étrangères : celles qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, et qui tombent dans le champ d'application de la directive 85/611/CEE du Conseil du 20 décembre 1985 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires, et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (ci-après "directive 85/611/CEE"), en vertu des articles 1<sup>er</sup> et 2 de cette directive, celles qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen mais qui ne tombent pas dans le champ d'application de la directive 85/611/CEE, et celles qui relèvent du droit d'Etats tiers.

En ce qui concerne les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen (ci-après "sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen"), et qui tombent dans le champ d'application de la directive 85/611/CEE, l'arrêté transpose plusieurs dispositions de la directive, telle que modifiée par la directive 2001/107/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE, en vue d'introduire une réglementation relative aux sociétés de gestion et aux prospectus simplifiés. Plus précisément, l'arrêté transpose les articles 6, *6bis*, §§ 4 à 6, *6ter*, §§ 3 et 4, *6quater*, §§ 1<sup>er</sup> à 6 et 8 à 10, ainsi que les articles *52bis*, § 2 et *52ter* de la directive 85/611/CEE.

Un tableau de transposition est annexé au présent rapport.

Ces sociétés de gestion pourront exercer, en Belgique, les activités pour lesquelles elles ont reçu un agrément dans leur Etat membre d'origine, c'est à dire la gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif, la prestation de services d'investissement définis à l'article 3, 10° de la loi du 20 juillet 2004, et la prestation du service auxiliaire de garde et administration, pour des parts d'organismes de placement collectif, visé à l'article 5, § 3, point b) de la directive 85/611/CEE. Ce dernier service auxiliaire ne peut être presté par les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, dès lors que, dans la loi du 20 juillet 2004, le législateur belge n'a pas fait usage de l'option que lui laissait l'article 5, § 3 de la directive 85/611/CEE.

Ces activités peuvent être exercées, en Belgique, par une société de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, soit par l'établissement d'une succursale, soit, sans s'établir, dans le cadre de la libre prestation de services. Dans ces deux cas, le contrôle prudentiel de ces sociétés sera exercé par l'autorité de contrôle de l'Etat membre d'origine. Toutefois, en tant qu'autorité de contrôle de l'Etat membre d'accueil, la CBFA disposera d'une compétence de contrôle limitée au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires, applicables en Belgique aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et à leurs opérations, pour des raisons d'intérêt général, en ce compris les règles de conduite à respecter en cas de prestation de services d'investissement, ainsi que des dispositions législatives, réglementaires et administratives régissant la commercialisation des parts d'organismes de placement collectif, en vigueur en Belgique, et qui ne relèvent pas du domaine régi par la directive 85/611/CEE.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 1687

[C — 2009/03172]

**26 APRIL 2009. — Koninklijk besluit  
betreffende de buitenlandse beheervenootschappen  
van instellingen voor collectieve belegging**

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik de eer heb ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe het statuut van en het toezicht op de buitenlandse beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging te regelen, wanneer zij hun werkzaamheden in België verrichten, ongeacht of dat gebeurt via de vestiging van een bijkantoor dan wel via dienstverrichtingen.

De artikelen 203 en 204 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (hierna "de wet van 20 juli 2004" genoemd) machtigen U om een regeling te treffen voor het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van hetzij een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, hetzij een derde staat.

Het besluit onderscheidt drie categorieën van buitenlandse beheervenootschappen : beheervenootschappen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en, krachtens de artikelen 1 en 2 van richtlijn 85/611/EEG van de Raad van 20 december 1985 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) (hierna "richtlijn 85/611/EEG" genoemd), binnen het toepassingsgebied van die richtlijn vallen, beheervenootschappen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte maar niet binnen het toepassingsgebied van richtlijn 85/611/EEG vallen, en beheervenootschappen die ressorteren onder het recht van derde staten.

Voor de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte (hierna "beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte" genoemd) en die binnen het toepassingsgebied van richtlijn 85/611/EEG vallen, zorgt dit besluit voor de omzetting in Belgisch recht van diverse bepalingen van die richtlijn, zoals gewijzigd bij richtlijn 2001/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van richtlijn 85/611/EEG, met de bedoeling een reglementering in te voeren voor beheervenootschappen en vereenvoudigde prospectussen. Met dit besluit worden meer bepaald de artikelen 6, *6bis*, leden 4 tot 6, *6ter*, leden 3 en 4, *6quater*, leden 1 tot 6 en 8 tot 10, alsook de artikelen *52bis*, lid 2, en *52ter* van richtlijn 85/611/EEG in Belgisch recht omgezet.

Bij dit verslag is een omzettingstabel gevoegd.

Die beheervenootschappen zullen in België de werkzaamheden mogen verrichten waarvoor zij in hun lidstaat van herkomst een vergunning hebben gekregen, namelijk het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging, het verrichten van de in artikel 3, 10°, van de wet van 20 juli 2004 gedefinieerde beleggingsdiensten, en het verrichten van de in artikel 5, lid 3, punt b), van richtlijn 85/611/EEG bedoelde nevendienst van bewaarneming en administratie van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging. Die nevendienst mag niet worden verricht door beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, aangezien de Belgische wetgever in de wet van 20 juli 2004 geen gebruik heeft gemaakt van de in artikel 5, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG voorziene optie.

Die werkzaamheden mogen in België worden verricht door een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte, hetzij via de vestiging van een bijkantoor, hetzij, zonder zich in België te vestigen, in het kader van het vrij verrichten van diensten. In beide gevallen zal het prudentieel toezicht op die vennootschappen worden uitgeoefend door de toezichthoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst. Toch zal ook de CBFA, als toezichthoudende autoriteit van de lidstaat van ontvangst, over een toezichtsbevoegdheid beschikken, die weliswaar beperkt zal blijven tot, enerzijds, het toezicht op de naleving van de wettelijke en reglementaire bepalingen die, om redenen van algemeen belang, in België van toepassing zijn op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en hun verrichtingen, inclusief de gedragsregels die bij het verrichten van beleggingsdiensten moeten worden nageleefd, en, anderzijds, het toezicht op de in België geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die de verhandeling van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging beheersen en die geen betrekking hebben op de gebieden waarop richtlijn 85/611/EEG van toepassing is.

Etant donné que le régime de reconnaissance mutuelle applicable aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, en vertu de la directive précitée, est largement inspiré du régime de reconnaissance mutuelle des entreprises d'investissement de l'Espace économique européen, qui était réglé par la directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières, avant son abrogation par la directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers (ci-après "directive MiFID"), le présent arrêté suit dès lors étroitement les dispositions de l'arrêté royal ayant transposé ce régime en droit belge, étant l'arrêté royal du 20 décembre 1995 relatif aux entreprises d'investissement étrangères (ci-après "l'arrêté royal du 20 décembre 1995"). Il a été tenu compte des dispositions de cet arrêté royal, avant sa modification par les dispositions de transposition, en droit belge, de la directive MiFID, dès lors que les nouvelles règles en matière de passeport européen, dans la directive MiFID, ne s'appliquent pas aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, qui, sauf exceptions, sont exclues du champ d'application de la directive.

En ce qui concerne les sociétés de gestion relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, et qui ne tombent pas dans le champ d'application de la directive 85/611/CEE, et les sociétés de gestion relevant d'Etats tiers, le régime mis en place par le présent arrêté est également inspiré des dispositions correspondantes de l'arrêté royal du 20 décembre 1995 (Titre II - Chapitre VI et Titre III). Ces sociétés de gestion qui établissent une succursale en Belgique, sont soumises à la plupart des dispositions de la loi du 20 juillet 2004 applicables aux sociétés de gestion de droit belge.

A la différence de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit (ci-après "loi du 22 mars 1993"), le présent arrêté, tout comme l'arrêté royal du 20 décembre 1995, prévoit un régime pour les sociétés de gestion relevant du droit d'Etats tiers qui exercent leurs activités, en Belgique, sans y être établies. Dès lors que cette faculté existait pour les entreprises d'investissement étrangères, il a été laissé à ces sociétés de gestion non établies en Belgique la faculté d'exercer leurs activités sur le territoire belge, en ce compris la prestation de services d'investissement, pour autant qu'elles ne sollicitent pas le public. Comme les entreprises d'investissement étrangères, elles pourront toutefois solliciter les investisseurs institutionnels, dont on peut supposer qu'ils opèrent en connaissance de cause. Les sociétés de gestion concernées devront se faire connaître préalablement auprès de la Commission bancaire, financière, et des assurances. Elles devront, en outre, respecter les dispositions légales et réglementaires, y compris les règles de conduite, applicables, en Belgique, aux sociétés de gestion, et à leurs opérations, pour des raisons d'intérêt général. L'arrêté réserve le droit à la CBFA d'interdire l'exercice de ses activités et la prestation de services en Belgique, à une société relevant du droit d'un Etat tiers qui n'accorde pas les mêmes possibilités d'accès à son marché aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

Le présent arrêté contient également des dispositions visant à régler le régime transitoire applicable aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, exerçaient déjà leurs activités en Belgique conformément aux dispositions de la directive 85/611/CEE.

Enfin, le présent arrêté contient des dispositions abrogatives et modificatives de dispositions de l'arrêté royal du 20 décembre 1995, visant principalement à réparer des erreurs matérielles.

Les différents articles de l'arrêté sont commentés ci-dessous :

#### Commentaire des articles

##### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition générale, champ d'application et définitions*

###### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> fait référence à la directive 85/611/CEE dont l'arrêté assure la transposition partielle, en droit belge.

###### Article 2

L'article 2 définit les matières réglées par l'arrêté, et précise les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif étrangères dont le statut et le contrôle sont réglés par le présent arrêté. L'article distingue selon que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif étrangères relèvent, ou non, du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen.

Aangezien de regeling inzake wederzijdse erkenning die, krachtens voornoemde richtlijn, van toepassing is op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte, grotendeels geënt is op de voor beleggingsondernemingen uit de Europese Economische Ruimte geldende regeling inzake wederzijdse erkenning, die door richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten, werd beheerst tot die bij richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten (hierna "de MiFID-richtlijn" genoemd) werd opgeheven, sluit dit besluit dan ook nauw aan bij het koninklijk besluit waarmee die regeling in Belgisch recht is omgezet, namelijk het koninklijk besluit van 20 december 1995 betreffende de buitenlandse beleggingsondernemingen (hierna "het koninklijk besluit van 20 december 1995" genoemd). Daarbij is uitgegaan van de bepalingen van dat koninklijk besluit vóór ze werden gewijzigd door de bepalingen waarmee de MiFID-richtlijn in Belgisch recht is omgezet, aangezien de nieuwe regels van de MiFID-richtlijn over het Europees paspoort niet gelden voor de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, die, tenzij anders bepaald, uitgesloten zijn uit het toepassingsgebied van die richtlijn.

Met betrekking tot de beheervennootschappen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, maar niet binnen het toepassingsgebied van richtlijn 85/611/EEG vallen, en de beheervennootschappen die ressorteren onder het recht van derde staten, is de door dit besluit ingevoerde regeling ook gebaseerd op de desbetreffende bepalingen van het koninklijk besluit van 20 december 1995 (Titel II - Hoofdstuk VI en Titel III). Voor dergelijke beheervennootschappen die een bijkantoor vestigen in België, gelden de meeste bepalingen van de wet van 20 juli 2004 die van toepassing zijn op de beheervennootschappen naar Belgisch recht.

In tegenstelling tot de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen (hierna "de wet van 22 maart 1993" genoemd) voorziet dit besluit, net als het koninklijk besluit van 20 december 1995, in een regeling voor de beheervennootschappen die ressorteren onder het recht van derde staten en die hun werkzaamheden in België verrichten zonder er gevestigd te zijn. Net zoals eerder voor buitenlandse beleggingsondernemingen wordt nu ook voor de niet in België gevestigde beheervennootschappen de mogelijkheid ingevoerd om hun werkzaamheden op het Belgisch grondgebied te verrichten, inclusief het verrichten van beleggingsdiensten, op voorwaarde dat zij geen beroep doen op het publiek. Net als buitenlandse beleggingsondernemingen zullen zij zich daarentegen wel tot institutionele beleggers mogen richten, van wie mag worden verwacht dat zij met kennis van zaken handelen. De betrokken beheervennootschappen dienen zich vooraf bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bekend te maken. Bovendien zullen zij de wettelijke en reglementaire bepalingen, inclusief de gedragsregels, moeten naleven die, om redenen van algemeen belang, in België van toepassing zijn op de beheervennootschappen en hun verrichtingen. Het besluit behoudt aan de CBFA het recht voor om een vennootschap die ressorteert onder het recht van een derde staat die niet dezelfde toegangsmogelijkheden tot zijn markt biedt aan de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, te verbieden haar werkzaamheden en diensten te verrichten in België.

Dit besluit bevat ook bepalingen over de overgangsregeling die van toepassing is op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, al werkzaamheden in België verrichtten conform de bepalingen van richtlijn 85/611/EEG.

Tot slot bevat dit besluit ook bepalingen tot opheffing en wijziging van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 20 december 1995, waarbij in hoofdzaak materiële fouten worden rechtgezet.

Hieronder worden de verschillende artikelen van het besluit toegelicht :

#### Commentaar bij de artikelen

##### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling, toepassingsgebied en definities*

###### Artikel 1

Artikel 1 verwijst naar richtlijn 85/611/EEG, die door dit besluit gedeeltelijk in Belgisch recht wordt omgezet.

###### Artikel 2

Artikel 2 definieert de materies die door het besluit worden geregeld, en verduidelijkt van welke buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging het statuut en het toezicht door dit besluit wordt geregeld. Het artikel maakt daarbij een onderscheid naargelang de buitenlandse beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging al dan niet ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, le Gouvernement précise avoir choisi cette structure, dans la mesure où elle est identique à celle utilisée dans les autres réglementations de contrôle, transposant les dispositions de droit européen en matière de reconnaissance mutuelle, notamment dans l'arrêté royal du 20 décembre 1995 relatif aux entreprises d'investissement étrangères (ci-après "l'arrêté royal du 20 décembre 1995"). Cette distinction entre les entités qui relèvent du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, et les entités qui relèvent du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen est, par ailleurs, cohérente avec la structure des articles 203 et 204 de la loi du 20 juillet 2004, Vous habilitant à prendre le présent arrêté.

#### Article 3

L'article 3 énonce certaines définitions utiles aux fins de l'arrêté.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, la notion de société de gestion d'organismes de placement collectif a été définie, par référence à la notion de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif, définie dans la loi du 20 juillet 2004.

Ces définitions identifient également les textes légaux et communautaires auxquels il est fait référence dans l'arrêté.

#### CHAPITRE II. — Des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen

Le Chapitre II détermine les conditions d'accès à l'activité, en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui tombent dans le champ d'application des dispositions nationales prises dans cet Etat, qui transposent la directive 85/611/CEE (Section II), ainsi que les obligations et interdictions auxquelles ces sociétés doivent se soumettre (Section III), les informations périodiques et les règles comptables qu'elles sont tenues de communiquer et de respecter (Section IV), et règle le contrôle exercé sur ces sociétés (Section V), de même que les mesures exceptionnelles, et les sanctions administratives et pénales qui peuvent être prononcées à leur encontre (Section VI).

Le Chapitre II règle également le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services, en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui ne tombent pas dans le champ d'application des dispositions nationales prises dans cet Etat qui transposent la directive 85/611/CEE (Section 7 - article 21).

#### Section I<sup>re</sup>. — Champ d'application

##### Article 4

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, l'article 4 définit le champ d'application, d'une part, des articles 5 à 20, et d'autre part, de l'article 21 du Chapitre II.

#### Section II. — Accès à l'activité

##### Article 5

L'article 5 règle l'accès à l'activité, en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, par voie d'installation d'une succursale.

Cet article transpose partiellement les articles 6, §§ 1<sup>er</sup> et 2, et 6bis, §§ 4 et 5, de la directive 85/611/CEE. Conformément à ces dispositions, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, agréées par l'autorité de contrôle de cet Etat, pourront exercer leurs activités en Belgique, par voie d'installation de succursales, et ce, dès notification, par la CBFA, de leur enregistrement comme succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State verduidelijkt de Regering dat zij voor deze structuur heeft geopteerd omdat die identiek is aan de structuur van de andere toezichtsregelingen die de Europeesrechtelijke bepalingen inzake wederzijdse erkenning in Belgisch recht omzetten, met name in het koninklijk besluit van 20 december 1995 betreffende de buitenlandse beleggingsondernemingen (hierna "het koninklijk besluit van 20 december 1995" genoemd). Dit onderscheid tussen de entiteiten die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en de entiteiten die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte, sluit trouwens aan bij de structuur van de artikelen 203 en 204 van de wet van 20 juli 2004, die U machtigen om dit besluit te nemen.

#### Artikel 3

Artikel 3 bevat enkele nuttige definities voor de toepassing van dit besluit.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State wordt het begrip "beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging" gedefinieerd onder verwijzing naar het in de wet van 20 juli 2004 gedefinieerde begrip "collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging".

Aan de hand van die definities kunnen ook de wettelijke en communautaire teksten worden geïdentificeerd waarnaar wordt verwezen in het besluit.

#### HOOFDSTUK II. — Bijkantoren en dienstverrichtingen in België van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte

Hoofdstuk II bepaalt de voorwaarden waaronder beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die onder de toepassing vallen van de door die lidstaat genomen nationale bepalingen tot omzetting van richtlijn 85/611/EEG (Afdeling II), in België toegang krijgen tot de activiteit, de voor die beheervenootschappen geldende verplichtingen en verbodsbepalingen (Afdeling III) alsook de door hen mee te delen periodieke informatie en na te leven boekhoudregels (Afdeling IV); daarnaast regelt dit Hoofdstuk het toezicht dat op die vennootschappen wordt uitgeoefend (Afdeling V), alsook de uitzonderingsmaatregelen en de bestuursrechtelijke en strafrechtelijke sancties die hun kunnen worden opgelegd (Afdeling VI).

Hoofdstuk II regelt ook het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die niet onder de toepassing vallen van de door die lidstaat genomen nationale bepalingen tot omzetting van richtlijn 85/611/EEG (Afdeling 7 - artikel 21).

#### Afdeling I. — Toepassingsgebied

##### Artikel 4

In antwoord op een opmerking van de Raad van State definieert artikel 4 het toepassingsgebied van, enerzijds, de artikelen 5 tot 20 en, anderzijds, van het artikel 21 van Hoofdstuk II.

#### Afdeling II. — Toegang tot de activiteit

##### Artikel 5

Artikel 5 regelt de toegang van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, tot de werkzaamheden die zij in België mogen verrichten via de vestiging van een bijkantoor.

Dit artikel voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 6, leden 1 en 2, en 6bis, leden 4 en 5, van richtlijn 85/611/EEG. Conform die bepalingen zullen de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en waaraan een vergunning is verleend door de toezichthoudende autoriteit van die staat, hun werkzaamheden in België mogen verrichten via de vestiging van een bijkantoor, zodra de CBFA hen ervan in kennis heeft gesteld dat zij zijn geregistreerd als bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte.

Il est précisé, à la suite d'une remarque formulée par le Conseil d'Etat, que les termes utilisés dans cet article ont été préférés, par souci de cohérence avec la terminologie utilisée dans les autres réglementations de contrôle, aux termes utilisés à l'article 6 de la directive 85/611/CEE.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, la référence à l'article 5, § 3 de la directive 85/611/CEE est remplacée par une définition de la notion de services d'investissement à l'article 3 de l'arrêté. La référence à l'article 6*bis* de la directive est, par contre, maintenue au deuxième alinéa de l'article, dès lors que cette référence permet, non pas d'assurer une transposition par référence de cette disposition, comme le fait observer le Conseil d'Etat, mais de définir le dossier d'information qui doit être remis à la CBFA par les autorités de contrôle de l'Etat membre d'origine. L'article 6*bis* de la directive 85/611/CEE a été transposé aux articles 175 et suivants de la loi du 20 juillet 2004.

#### Article 6

L'article 6 règle l'accès à l'activité, en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, sous le régime de la libre prestation de services.

Cet article transpose partiellement les articles 6, §§ 1<sup>er</sup> et 2, et 6*ter*, § 3 de la directive 85/611/CEE. Conformément à ces dispositions, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, agréées par l'autorité de contrôle de cet Etat, pourront exercer leurs activités en Belgique, sous le régime de la libre prestation de services, et ce, dès réception, par la CBFA, d'une notification, et d'un dossier d'information de la part de l'autorité de contrôle compétente de l'Etat membre d'origine.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, il est précisé que la référence à l'article 6*ter* de la directive est maintenue dès lors que cette référence permet, non pas d'assurer une transposition par référence de cette disposition, comme le fait observer le Conseil d'Etat, mais de définir la notification qui doit être communiquée à la CBFA par les autorités de contrôle de l'Etat membre d'origine. L'article 6*ter* de la directive 85/611/CEE a été transposé aux articles 180 et suivants de la loi du 20 juillet 2004.

### Section III. — Obligations et interdictions

#### Article 7

L'article 7 transpose les articles 6*bis*, § 6 et 6*ter*, § 4 de la directive 85/611/CEE et précise les obligations de communication d'informations, dans le chef de la société de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, à la CBFA en tant qu'autorité de contrôle de l'Etat membre d'accueil, lorsque survient une modification des informations fournies initialement, dans le cadre de sa demande d'accès à l'activité.

#### Article 8

L'article 8 concerne l'obligation, pour les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, de mentionner leur Etat membre d'origine, dans leur dénomination. Dans un souci de simplification de la disposition, et en réponse à une observation du Conseil d'Etat, seul l'Etat membre d'origine doit être mentionné dans la dénomination de la société de gestion, et non le siège statutaire, lequel, en vertu des dispositions nationales transposant la directive 85/611/CEE, sera nécessairement situé dans l'Etat membre d'origine.

#### Article 9

L'article 9 transpose partiellement les articles 6*bis*, § 4 et 6*ter*, § 3 de la directive 85/611/CEE.

Cet article énumère les dispositions de la loi du 20 juillet 2004 auxquelles sont soumises les sociétés de gestion étrangères, soumises au Chapitre II de l'arrêté.

Il s'agit principalement de dispositions imposant le respect de règles de conduite aux sociétés de gestion, et notamment à celles exerçant des services d'investissement, telles que :

— l'article 168 de la loi du 20 juillet 2004 qui impose aux sociétés de gestion d'assurer un cloisonnement entre leurs différentes activités et qui leur interdit, ainsi qu'à leurs dirigeants ou salariés, d'effectuer, pour

Naar aanleiding van een opmerking van de Raad van State wordt opgemerkt dat, om redenen van coherentie met de terminologie in de andere toezichtsregelingen, de in dit artikel gebruikte termen de voorkeur hebben gekregen boven de termen die in artikel 6 van richtlijn 85/611/EEG worden gebruikt.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State is de verwijzing naar artikel 5, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG vervangen door een definitie van het begrip "beleggingsdiensten" in artikel 3 van het besluit. De verwijzing naar artikel 6*bis* van de richtlijn in het tweede lid van het artikel blijft daarentegen behouden, niet omdat zij - zoals de Raad van State opmerkt - de omzetting van die bepaling door verwijzing mogelijk maakt, maar omdat zij het mogelijk maakt te definiëren welk informatiedossier aan de CBFA moet worden overgelegd door de toezichthoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst. Artikel 6*bis* van richtlijn 85/611/EEG werd omgezet in artikel 175 en volgende van de wet van 20 juli 2004.

#### Artikel 6

Artikel 6 regelt de toegang van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, tot de werkzaamheden die zij in België mogen verrichten in het kader van het vrij verrichten van diensten.

Dit artikel voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 6, leden 1 en 2, en 6*ter*, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG. Conform die bepalingen zullen de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en waaraan een vergunning is verleend door de toezichthoudende autoriteit van die staat, hun werkzaamheden in België mogen verrichten in het kader van het vrij verrichten van diensten, zodra de CBFA een kennisgeving en een informatiedossier heeft ontvangen van de bevoegde toezichthoudende autoriteit van de lidstaat van herkomst.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State wordt verduidelijkt dat de verwijzing naar artikel 6*ter* van de richtlijn behouden blijft, niet omdat zij - zoals de Raad van State opmerkt - de omzetting van die bepaling door verwijzing mogelijk maakt, maar omdat zij het mogelijk maakt te definiëren van welke kennisgeving aan de CBFA mededeling moet worden gedaan door de toezichthoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst. Artikel 6*ter* van richtlijn 85/611/EEG werd omgezet in artikel 180 en volgende van de wet van 20 juli 2004.

### Afdeling III. — Verplichtingen en verbodsbepalingen

#### Artikel 7

Artikel 7 voorziet in de omzetting van de artikelen 6*bis*, lid 6, en 6*ter*, lid 4, van richtlijn 85/611/EEG en verduidelijkt welke verplichtingen een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte moet naleven inzake informatieverstrekking aan de CBFA als toezichthoudende autoriteit van de lidstaat van ontvangst, bij een inhoudelijke wijziging van de inlichtingen die zij oorspronkelijk had meegedeeld in haar verzoek om toegang te krijgen tot de activiteit.

#### Artikel 8

Artikel 8 handelt over de verplichting voor de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte om hun lidstaat van herkomst te vermelden in hun naam. Met het oog op een vereenvoudiging van deze bepaling en in antwoord op een opmerking van de Raad van State moet enkel de lidstaat van herkomst worden vermeld in de naam van de beheervenootschap, en niet de statutaire zetel, die, krachtens de nationale bepalingen tot omzetting van richtlijn 85/611/EEG, noodzakelijkerwijs gelegen is in de lidstaat van herkomst.

#### Artikel 9

Artikel 9 voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 6*bis*, lid 4, en 6*ter*, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG.

Dit artikel bevat een opsomming van de bepalingen van de wet van 20 juli 2004 die van toepassing zijn op de buitenlandse beheervenootschappen die onderworpen zijn aan Hoofdstuk II van het besluit.

Het gaat daarbij in hoofdzaak om de bepalingen op grond waarvan de beheervenootschappen en met name diegene die beleggingsdiensten verrichten, verplicht zijn om gedragsregels na te leven, zoals :

— artikel 168 van de wet van 20 juli 2004 dat de beheervenootschappen verplicht om voor een strikte scheiding te zorgen tussen hun verschillende werkzaamheden, en dat hen, net als hun leiders of

compte des organismes de placement collectif gérés, ou de leurs clients, des opérations dans lesquelles ils ont un intérêt personnel;

— l'article 169, §§ 2 et 3 de la loi du 20 juillet 2004 qui dispose que les sociétés de gestion qui prestent des services d'investissement doivent respecter les règles de conduite édictées par les articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et sont tenues de mettre en place des politiques et des procédures adéquates permettant d'en assurer le respect.

Les sociétés de gestion exerçant leurs activités, en ce compris des services d'investissement, en Belgique, par la voie de l'installation d'une succursale, sont également tenues au respect de l'article 153, § 8 de la loi du 20 juillet 2004, leur imposant de conserver un enregistrement des services d'investissement fournis, et de l'article 157 de la loi, leur imposant d'adhérer au système de protection des investisseurs, si elles fournissent le service d'investissement de gestion individuelle de portefeuilles.

#### Article 10

L'article 10 transpose partiellement les articles 6bis, § 4 et 6ter, § 3 de la directive 85/611/CEE.

Cette disposition est similaire à l'article 70 de la loi du 22 mars 1993, sauf en ce qui concerne le respect des règles de conduite.

Cette disposition était également similaire à l'ancien article 8 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995, qui a été abrogé lors de la transposition de la directive MiFID. Cette abrogation n'est toutefois pas applicable aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, dès lors qu'elles sont exclues du champ d'application des dispositions relatives au passeport européen de la directive MiFID.

Conformément aux dispositions transposées de la directive 85/611/CEE, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant leurs activités, en Belgique, par voie d'installation de succursales, ou dans le cadre de prestations de service, restent tenues de respecter les dispositions de droit belge, considérées comme étant des dispositions d'intérêt général, au regard des critères développés par la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes, y compris les règles de conduite applicables lors de l'exercice de services d'investissement.

La CBFA communique sur son site internet une liste des dispositions, qui, à sa connaissance, présentent ce caractère d'intérêt général.

#### Section IV. — Informations périodiques et règles comptables

#### Article 11

L'article 11, alinéas 1 et 2, transpose l'article 6quater, §§ 1<sup>er</sup> et 2 de la directive 85/611/CEE.

Cet article est similaire à l'article 6 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995, si ce n'est que l'alinéa 2 vise également les sociétés de gestion étrangères exerçant leurs activités, en Belgique, par la voie de la prestation de services, comme le permet l'article 6quater, § 2 de la directive 85/611/CEE.

En application de l'alinéa 2 de cet article, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant leurs activités, en Belgique, par voie de l'installation de succursales, ou dans le cadre de prestations de service, peuvent se voir imposer, par la CBFA, de lui transmettre des informations de même nature que celles qui sont exigées des sociétés de gestion de droit belge, dans des matières ne relevant pas de la compétence des autorités de contrôle de l'Etat membre d'origine. Cette disposition vise, par exemple, le rapport que doit transmettre annuellement la société de gestion quant à son application de la réglementation anti-blanchiment. Il convient de rappeler, en effet, que, conformément à la directive en matière de blanchiment, la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, s'étend également aux succursales établies en Belgique, par des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen.

L'alinéa 3 transpose le même article 6quater, § 2 de la directive 85/611/CEE, en ce qui concerne les informations à communiquer à la Banque Nationale de Belgique, et à la Banque Centrale Européenne, étant des informations qui sont également exigées des sociétés de gestion de droit belge.

werknemers, verbiedt om, voor rekening van de beheerde instellingen voor collectieve belegging of van hun cliënten, verrichtingen uit te voeren waar zij persoonlijk belang bij hebben;

— artikel 169, §§ 2 en 3, van de wet van 20 juli 2004 dat bepaalt dat de beheervennootschappen die beleggingsdiensten verrichten, de gedragsregels moeten naleven die zijn vastgesteld bij de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, en dat zij passende beleidslijnen en procedures moeten vastleggen om de naleving van die regels te verzekeren.

De beheervennootschappen die hun werkzaamheden, inclusief beleggingsdiensten, in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor, dienen ook de volgende artikelen na te leven : artikel 153, § 8, van de wet van 20 juli 2004, op grond waarvan zij de gegevens moeten bijhouden over de door hen verrichte beleggingsdiensten, en artikel 157 van diezelfde wet, op grond waarvan zij bij de beleggersbeschermingsregeling moeten aansluiten als zij de beleggingsdienst van individueel portefeuillebeheer verrichten.

#### Artikel 10

Artikel 10 voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 6bis, lid 4, en 6ter, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG.

Deze bepaling is analoog aan artikel 70 van de wet van 22 maart 1993, behalve inzake de naleving van de gedragsregels.

Zij was ook analoog aan het vroegere artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 december 1995, dat bij de omzetting van de MiFID-richtlijn werd opgeheven. Die opheffing geldt echter niet voor de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte, aangezien die uitgesloten zijn uit het toepassingsgebied van de MiFID-bepalingen over het Europees paspoort.

Overeenkomstig de in Belgisch recht omgezette bepalingen van richtlijn 85/611/EEG blijven de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor of via dienstverrichtingen, verplicht om de bepalingen van het Belgisch recht na te leven die als bepalingen van algemeen belang worden beschouwd in het licht van de criteria die voortvloeien uit de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, inclusief de gedragsregels die van toepassing zijn wanneer beleggingsdiensten worden verricht.

De CBFA maakt op haar website een lijst bekend van de bepalingen die, naar haar weten, van algemeen belang zijn.

#### Afdeling IV. — Periodieke informatieverstrekking en boekhoudregels

#### Artikel 11

Artikel 11, eerste en tweede lid, voorziet in de omzetting van artikel 6quater, leden 1 en 2, van richtlijn 85/611/EEG.

Dit artikel is analoog aan artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 december 1995, hoewel het tweede lid ook slaat op de buitenlandse beheervennootschappen die hun werkzaamheden in België verrichten via dienstverrichtingen, zoals toegestaan door artikel 6quater, lid 2, van richtlijn 85/611/EEG.

Met toepassing van het tweede lid van dit artikel kan de CBFA de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor of via dienstverrichtingen, gelasten haar gegevens mee te delen die van dezelfde aard zijn als de gegevens die door de beheervennootschappen naar Belgisch recht dienen te worden verstrekt, over materies die niet tot de bevoegdheid van de toezichhoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst behoren. Deze bepaling betreft bijvoorbeeld het jaarlijks door de beheervennootschappen over te leggen verslag over hun toepassing van de antiwitwasreglementering. Hier moet inderdaad worden onderstreept dat, conform de antiwitwasrichtlijn, de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme ook geldt voor de in België gevestigde bijkantoren van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte.

Het derde lid van dit artikel voorziet in de omzetting van hetzelfde artikel 6quater, lid 2, van richtlijn 85/611/EEG, met betrekking tot de informatie die aan de Nationale Bank van België en de Europese Centrale Bank moet worden meegedeeld, aangezien die informatie ook door de beheervennootschappen naar Belgisch recht moet worden verstrekt.

## Article 12

L'article 12 transpose l'article 6*quater*, § 2 de la directive 85/611/CEE.

Cet article confirme l'application, aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant leurs activités, en Belgique, par voie d'installation de succursales, de l'article 185, alinéas 2 à 5 de la loi du 20 juillet 2004.

En vertu de cette disposition, les dirigeants effectifs de ces sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent transmettre à la CBFA la déclaration concernant le reporting prudentiel périodique.

Cette disposition donne également au Roi le pouvoir de déterminer les règles relatives à la comptabilité, aux évaluations d'inventaire et aux comptes annuels statutaires et consolidés des sociétés de gestion de droit belge.

Les arrêtés et règlements pris en exécution de ce dispositif s'appliquent donc également aux succursales des sociétés de gestion de l'Espace économique européen.

## Section V. — Contrôle

## Article 13

En vertu des principes de reconnaissance mutuelle et du "home country control", la responsabilité de l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil, en terme de contrôle des activités des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, est limitée à certaines matières limitativement déterminées aux articles 6*bis*, § 4, et 6*ter*, § 3 de la directive 85/611/CEE.

L'article 13 permet à la CBFA d'exercer le contrôle des activités des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, dans les limites de ses compétences en tant qu'autorité de l'Etat membre d'accueil.

Pour l'exercice de ces compétences limitées, l'article 13 de l'arrêté renvoie à l'application des articles 186, alinéas 4 et 6, et 187 de la loi du 20 juillet 2004, qui précisent les pouvoirs de contrôle de la CBFA vis-à-vis des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, dont, notamment, le droit de la CBFA à se faire communiquer toutes informations relatives à l'organisation, au fonctionnement, à la situation, et aux opérations des sociétés de gestion qu'elle contrôle, et à effectuer des inspections sur place.

## Article 14

L'article 14, § 1<sup>er</sup> transpose l'article 52*ter*, § 2 de la directive 85/611/CEE. Cet article permet, notamment, aux autorités de contrôle compétentes de l'Etat membre d'origine d'une société de gestion d'organisme de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant ses activités, en Belgique, par la voie d'installation d'une succursale, de demander à la CBFA de procéder à des inspections, dans un but d'assistance à ces autorités.

L'article 14, § 2 transpose l'article 52*ter*, § 1<sup>er</sup> de la directive 85/611/CEE. Cet article permet aux autorités de contrôle compétentes de l'Etat membre d'origine d'une société de gestion d'organisme de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant ses activités, en Belgique, par la voie d'installation d'une succursale, de procéder, ou faire procéder, à des contrôles auprès de cette succursale, moyennant un avis préalable donné à la CBFA.

## Articles 15 et 16

Les articles 15 et 16 organisent l'exercice du contrôle révisoral dans les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant leurs activités, en Belgique, par la voie de l'installation de succursales.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, il est précisé que le terme "dirigeants des succursales" été choisi par souci de cohérence avec la terminologie utilisée dans les autres réglementations de contrôle. En outre, les termes "administrateurs et gérants", proposés par le Conseil d'Etat, ne pourraient s'appliquer au cas des succursales.

L'obligation d'un tel contrôle révisoral est limitée aux sociétés de gestion autorisées à prester le service auxiliaire de garde et administration, pour des parts d'organismes de placement collectif, tel que visé à l'article 5, § 3, point *b*) de la directive 85/611/CEE.

## Artikel 12

Artikel 12 voorziet in de omzetting van artikel 6*quater*, lid 2, van richtlijn 85/611/EEG.

Dit artikel bevestigt dat artikel 185, tweede tot vijfde lid, van de wet van 20 juli 2004 van toepassing is op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor.

Krachtens deze bepaling, moeten de effectieve leiders van die beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging de verklaring inzake de periodieke prudentiële rapportering aan de CBFA bezorgen.

Deze bepaling machtigt ook de Koning om de regels te bepalen in verband met de boekhouding, de inventariseringen en de statutaire en geconsolideerde jaarrekening van de beheervenootschappen naar Belgisch recht.

De met toepassing van die regeling genomen besluiten en reglementen zijn dus ook van toepassing op de bijkantoren van de beheervenootschappen uit de Europese Economische Ruimte.

## Afdeling V. — Toezicht

## Artikel 13

Conform de beginselen van de wederzijdse erkenning en de "home country control" beperkt de verantwoordelijkheid van de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst met betrekking tot het toezicht op de werkzaamheden van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte zich tot bepaalde materies die limitatief worden omschreven in de artikelen 6*bis*, lid 4, en 6*ter*, lid 3, van richtlijn 85/611/EEG.

Dankzij artikel 13 kan de CBFA, binnen de grenzen van haar bevoegdheden als toezichhoudende autoriteit van de lidstaat van ontvangst, toezicht uitoefenen op de werkzaamheden van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte.

Voor de uitoefening van die beperkte bevoegdheden verwijst artikel 13 van het besluit naar de toepassing van de artikelen 186, vierde en zesde lid, en 187 van de wet van 20 juli 2004, die de toezichtsbevoegdheden van de CBFA ten aanzien van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht verduidelijken, waaronder met name het recht van de CBFA om zich alle inlichtingen te doen verstrekken over de organisatie, de werking, de positie en de verrichtingen van de beheervenootschappen waarop zij toezicht houdt, en om inspecties ter plaatse te verrichten.

## Artikel 14

Artikel 14, § 1, voorziet in de omzetting van artikel 52*ter*, lid 2, van richtlijn 85/611/EEG. Krachtens dit artikel kunnen met name de bevoegde toezichhoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die haar werkzaamheden in België verricht via de vestiging van een bijkantoor, de CBFA vragen om inspecties te verrichten, als een vorm van bijstand aan die autoriteiten.

Artikel 13, § 2, voorziet in de omzetting van artikel 52*ter*, lid 1, van richtlijn 85/611/EEG. Krachtens dit artikel kunnen de bevoegde toezichhoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die haar werkzaamheden in België verricht via de vestiging van een bijkantoor, na voorafgaande kennisgeving aan de CBFA, inspecties ter plaatse verrichten of controles laten uitvoeren bij dat bijkantoor.

## Artikelen 15 en 16

De artikelen 15 en 16 regelen de organisatie van het revisoraal toezicht bij de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State wordt verduidelijkt dat voor de term "leiders van bijkantoren" is geopteerd om redenen van coherentie met de terminologie in de andere toezichtsregelingen. Bovendien zou, voor bijkantoren, geen gebruik kunnen worden gemaakt van de door de Raad van State voorgestelde termen "bestuurders en zaakvoerders".

Enkel beheervenootschappen die de nevendienst van bewaarneming en administratie van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging mogen verrichten waarvan sprake in artikel 5, lid 3, punt *b*), van richtlijn 85/611/EEG, zijn verplicht een revisoraal toezicht te organiseren.

Les autres sociétés de gestion ne sont pas tenues de nommer un réviseur, agréé par la CBFA.

Pour les modalités de nomination et d'exercice de leurs fonctions par ces réviseurs agréés, l'article 15, alinéa 2, renvoie aux articles relevant de la loi du 20 juillet 2004.

L'article 16 de l'arrêté définit les missions de collaboration au contrôle exercé par la CBFA, des réviseurs agréés. Cette disposition est similaire aux autres dispositions relatives à ce sujet, dans les différentes lois de contrôle, dont l'article 55 de la loi du 22 mars 1993 constitue la disposition de référence.

*Section VI. — Mesures exceptionnelles, sanctions administratives et pénales*

Article 17

L'article 17 transpose l'article 6*quater*, §§ 3 à 6, 8 et 10, et l'article 52*bis*, § 2 de la directive 85/611/CEE et décrit les mesures que la CBFA est en droit de prendre, en cas de manquements, à l'égard des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, exerçant leurs activités, en Belgique, par voie d'installation de succursales, ou par voie de prestation de services.

Article 18

L'article 18 transpose l'article 6*quater*, § 9 de la directive 85/611/CEE, et décrit les mesures prises par la CBFA en cas de radiation ou de révocation de l'agrément de la société de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, par les autorités de contrôle de son Etat membre d'origine, pour empêcher la succursale de cet organisme d'effectuer de nouvelles transactions en Belgique et pour sauvegarder les intérêts des investisseurs.

Article 19

L'article 19 permet à la CBFA de communiquer aux autorités de contrôle de l'Etat membre d'origine de la société de gestion un avis selon lequel elle estime que la succursale établie en Belgique de cette société ne présente pas les garanties nécessaires sur le plan de la bonne organisation administrative ou comptable ou du contrôle interne.

Cette disposition est similaire à l'article 77 de la loi du 22 mars 1993, et à l'article 14 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

Article 20

L'article 20 rend applicable aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen l'article 201 de la loi du 20 juillet 2004, décrivant la mesure de publicité que peut prendre la CBFA lorsque la société concernée ne s'est pas conformée aux injonctions de la CBFA visant à respecter les dispositions de l'arrêté.

*Section VII. — Succursales et activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif non soumises à la directive 85/611/CEE*

Article 21

L'article 21 concerne l'activité de succursales ou la prestation de services, en Belgique, de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, mais qui ne tombent pas dans le champ d'application de la directive 85/611/CEE, décrit aux articles 1<sup>er</sup> et 2 de la directive.

Ces sociétés sont soumises aux mêmes dispositions que celles applicables aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen, décrites aux Chapitres III et IV de l'arrêté.

CHAPITRE III. — *Des succursales en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen*

Les succursales établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen par une société de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un Etat tiers ne sont soumises à aucune règle particulière d'ordre communautaire, si ce n'est qu'elles ne peuvent bénéficier d'un régime plus favorable que les succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen.

De overige beheervenootschappen hoeven geen door de CBFA erkend revisor te benoemen.

In verband met de benoeming van die erkende revisoren en de manier waarop zij hun functie uitoefenen, verwijst artikel 15, tweede lid, naar de desbetreffende artikelen van de wet van 20 juli 2004.

Artikel 16 van het besluit omschrijft hoe de erkende revisoren invulling moeten geven aan hun opdracht tot het verlenen van medewerking aan het door de CBFA uitgeoefende toezicht. Deze bepaling is analoog aan de desbetreffende bepalingen in de verschillende toezichtswetten, waarbij artikel 55 van de wet van 22 maart 1993 de referentie bepaling vormt.

*Afdeling VI. — Uitzonderingsmaatregelen, bestuursrechtelijke en strafrechtelijke sancties*

Artikel 17

Artikel 17 voorziet in de omzetting van artikel 6*quater*, leden 3 tot 6, 8 en 10, en artikel 52*bis*, lid 2, van richtlijn 85/611/EEG en beschrijft welke maatregelen de CBFA aan de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten via de vestiging van een bijkantoor of via dienstverrichtingen, kan opleggen wanneer zij overtredingen vaststelt.

Artikel 18

Artikel 18 voorziet in de omzetting van artikel 6*quater*, lid 9, van richtlijn 85/611/EEG en beschrijft welke maatregelen de CBFA kan nemen wanneer de vergunning van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte wordt ingetrokken of herroepen door de toezichthoudende autoriteiten van haar lidstaat van herkomst, om te verhinderen dat het bijkantoor van die instelling nieuwe verrichtingen zou uitvoeren in België en om de belangen van de beleggers veilig te stellen.

Artikel 19

Krachtens artikel 19 kan de CBFA aan de toezichthoudende autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervenootschap meedelen om welke redenen zij van oordeel is dat het in België gevestigde bijkantoor van die vennootschap niet de nodige waarborgen biedt voor een goede administratieve of boekhoudkundige organisatie of interne controle.

Deze bepaling is analoog aan artikel 77 van de wet van 22 maart 1993 en artikel 14 van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

Artikel 20

Artikel 20 verklaart artikel 201 van de wet van 20 juli 2004 van toepassing op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte, en beschrijft de maatregel waarbij de CBFA openbaar kan maken dat de betrokken vennootschap geen gevolg heeft gegeven aan haar aanmaningen om zich te conformeren aan de voorschriften van het besluit.

*Afdeling VII. — Bijkantoren en dienstverrichtingen in België van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die niet onder richtlijn 85/611/EEG vallen*

Artikel 21

Artikel 21 handelt over de werkzaamheden van de bijkantoren of de dienstverrichtingen in België van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die niet binnen het toepassingsgebied van richtlijn 85/611/EEG vallen, zoals dat wordt omschreven in de artikelen 1 en 2 van die richtlijn.

Voor die beheervenootschappen gelden dezelfde bepalingen als de in Hoofdstukken III en IV van het besluit beschreven bepalingen die van toepassing zijn op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte.

HOOFDSTUK III. — *Bijkantoren in België van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte*

Voor de bijkantoren die in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd door een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een derde staat, geldt geen enkele specifieke communautaire regel, behalve dat voor hen geen gunstigere regeling geldt dan voor de bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte.

Par conséquent, l'arrêté soumet ces succursales, par des dispositions de renvoi, aux règles applicables aux sociétés de gestion de droit belge, à l'exception d'adaptations destinées à tenir compte du fait qu'il ne s'agit pas de sociétés de droit belge.

Tel est l'objet des articles 23 à 27, traitant des conditions d'accès à l'activité (article 23), des conditions d'exercice de l'activité (article 24), du contrôle par la CBFA et du contrôle révisoral (articles 25 et 26), et des sanctions et mesures exceptionnelles (article 27).

En outre, l'article 23, § 2 de l'arrêté réserve le droit à la CBFA de refuser d'agréer une succursale si l'Etat d'origine de la société de gestion concernée ne pratique pas la réciprocité quant à l'accès des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge. Cette disposition est similaire à l'article 79, § 2 de la loi du 22 mars 1993, et à l'article 20, § 2 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

L'article 23, § 3 contient une autre règle particulière, inspirée des autres lois de contrôle, étant celle qui autorise la CBFA à exiger, pour des raisons strictement prudentielles, qu'une société de gestion relevant du droit d'un Etat tiers, crée une filiale plutôt qu'une succursale. Cette disposition est similaire à l'article 79, § 3 de la loi du 22 mars 1993 et à l'article 20, § 3 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

#### CHAPITRE IV. — *Des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen*

Les articles 28 à 34 concernent la prestation de services, en Belgique, de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats tiers.

L'article 28 précise que ces sociétés de gestion, agréées dans leur Etat d'origine, sont autorisées à exercer, en Belgique, une activité de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif. Pour ce qui est des services d'investissement que ces sociétés de gestion peuvent prêter en Belgique, ils sont limités à ceux définis à l'article 3, 10°, a) et b) de la loi du 20 juillet 2004, et ne peuvent être fournis qu'à des investisseurs institutionnels énumérés à l'article 28, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 de l'arrêté.

De manière similaire à ce que l'arrêté prévoit pour les succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats tiers, l'article 28, § 2, alinéa 2 prévoit le droit pour la CBFA de refuser d'agréer une succursale si l'Etat d'origine de la société de gestion concernée ne pratique pas la réciprocité quant à l'accès des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

Les autres articles de ce chapitre décrivent les règles applicables à ces sociétés de gestion, prestant leurs services, en Belgique, sans l'établissement d'une succursale.

Les sociétés de gestion concernées devront, notamment, se faire connaître préalablement auprès de la Commission bancaire, financière, et des assurances. Elles devront, en outre, respecter les dispositions légales et réglementaires, y compris les règles de conduite, applicables, en Belgique, aux sociétés de gestion, et à leurs opérations, pour des raisons d'intérêt général.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions transitoires, modificatives, abrogatoires et finales*

##### Section 1<sup>re</sup>. — Dispositions transitoires

##### Article 35

L'article 35 précise les mesures transitoires vis-à-vis des succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen. Ces succursales ont déjà fait l'objet d'une procédure de notification, telle que prévue par la directive 85/611/CEE, de sorte qu'elles sont, de plein droit, enregistrées par la CBFA.

En réponse à une observation du Conseil d'Etat, il est précisé que la référence à l'article 6bis de la directive est maintenue dès lors que cette référence permet, non pas d'assurer une transposition par référence de cette disposition, comme le fait observer le Conseil d'Etat, mais de définir les informations qui ont été communiquées à la CBFA par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine et qui servent de base à l'enregistrement, de plein droit, des succursales visées par cette disposition.

Het besluit onderwerpt die bijkantoren, via verwijzingsbepalingen, dan ook aan de regels die gelden voor de beheerverenootschappen naar Belgisch recht, met uitzondering van de aanpassingen die nodig zijn om rekening te kunnen houden met het feit dat zij geen venootschappen naar Belgisch recht zijn.

Dat is het opzet van de artikelen 23 tot 27 over de bedrijfsvergunningvoorwaarden (artikel 23), de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden (artikel 24), het toezicht door de CBFA en het revisoraal toezicht (artikelen 25 en 26) en de sancties en uitzonderingsmaatregelen (artikel 27).

Artikel 23, § 2, van het besluit verleent de CBFA bovendien het recht om een vergunning te weigeren aan een bijkantoor als de staat van herkomst van de betrokken beheerverenootschap, wat de toegang tot zijn markt betreft, het wederkerigheidsbeginsel niet toepast op de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht. Deze bepaling is analoog aan artikel 79, § 2, van de wet van 22 maart 1993 en artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

Artikel 23, § 3, bevat een andere specifieke regel die geënt is op andere toezichtswetten en die de CBFA toelaat om, op grond van strikt prudentiële redenen, te eisen dat een beheerverenootschap die ressorteert onder het recht van een derde staat, een dochter opricht in plaats van een bijkantoor. Deze bepaling is analoog aan artikel 79, § 3, van de wet van 22 maart 1993 en artikel 20, § 3, van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

#### HOOFDSTUK IV. — *Dienstverrichtingen in België van beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte*

De artikelen 28 tot 34 handelen over de dienstverrichtingen in België van beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van derde staten.

Volgens artikel 28 mogen dergelijke beheerverenootschappen waaraan een vergunning is verleend in hun land van herkomst, in België werkzaamheden verrichten in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging. Zij mogen in België echter uitsluitend de beleggingsdiensten verrichten die worden gedefinieerd in artikel 3, 10°, a) en b), van de wet van 20 juli 2004 en bovendien mogen zij die diensten enkel verstrekken aan de in artikel 28, § 1, tweede lid, van het besluit opgesomde institutionele beleggers.

Naar analogie van het bepaalde over de bijkantoren van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van derde staten, verleent artikel 28, § 2, tweede lid, de CBFA het recht om een vergunning te weigeren aan een bijkantoor als het land van herkomst van de betrokken beheerverenootschap, wat de toegang tot zijn markt betreft, het wederkerigheidsbeginsel niet toepast op de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

De overige artikelen van dit hoofdstuk beschrijven de regels die op dergelijke beheerverenootschappen van toepassing zijn wanneer zij hun diensten in België verrichten zonder er een bijkantoor te vestigen.

De betrokken beheerverenootschappen dienen zich met name vooraf bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen bekend te maken. Bovendien dienen zij de wettelijke en reglementaire bepalingen, met inbegrip van de gedragsregels, na te leven die, om redenen van algemeen belang, in België van toepassing zijn op de beheerverenootschappen en hun verrichtingen.

#### HOOFDSTUK V. — *Overgangs-, wijzigings-, opheffings- en slotbepalingen*

##### Afdeling I. — Overgangsbepalingen

##### Artikel 35

Artikel 35 vermeldt de overgangsmaatregelen die gelden voor de bijkantoren van beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte. Aangezien die bijkantoren al een kennisgevingsprocedure hebben doorlopen zoals bedoeld in richtlijn 85/611/EEG, worden zij van rechtswege geregistreerd door de CBFA.

In antwoord op een opmerking van de Raad van State wordt verduidelijkt dat de verwijzing naar artikel 6bis van de richtlijn behouden blijft, niet omdat zij - zoals de Raad van State opmerkt - de omzetting van die bepaling door verwijzing mogelijk maakt, maar omdat zij het mogelijk maakt te definiëren welke informatie aan de CBFA moet worden overgelegd door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst die als basis dient voor de registratie, van rechtswege, van de bijkantoren waarop deze bepaling betrekking heeft.



La même précision est apportée en ce qui concerne l'article 36 de l'arrêté, et sa référence à l'article 6ter de la directive 85/611/CEE.

#### Article 36

L'article 36 précise les mesures transitoires vis-à-vis des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen, qui exercent leurs activités, en Belgique, dans le cadre de la libre prestation de services. Ces sociétés de gestion sont dispensées de la procédure décrite à l'article 6 de l'arrêté.

#### Articles 37 et 38

Les articles 37 et 38 déterminent le délai endéans lequel les sociétés de gestion, tombant dans le champ d'application du Chapitre III ou du Chapitre IV, doivent se soumettre aux dispositions de l'arrêté.

#### Section II. — Dispositions modificatives et abrogatoires

#### Article 39

L'article 39 remplace l'article 8, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

#### Article 40

L'article 39 abroge l'alinéa 5 de l'article 11, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

#### Article 41

L'article 41 modifie l'article 23, alinéa 4 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

#### Article 42

L'article 42 modifie l'article 25 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

De votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

#### 26 AVRIL 2009. — Arrêté royal relatif aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif étrangers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, les articles 203, § 1<sup>er</sup> et 204, § 1<sup>er</sup>, modifiés par la loi du 16 juin 2006;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, les articles 110 et 111;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1995 relatif aux entreprises d'investissement étrangères;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des Assurances, donné le 12 novembre 2008;

Vu l'avis 45.830/2 du Conseil d'Etat, donné le 9 février 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition générale, champ d'application et définitions*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la directive 85/611/CEE du Conseil du 20 décembre 1985 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), telle que modifiée par la directive 2001/107/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE du Conseil portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM) en vue d'introduire une réglementation relative aux sociétés de gestion et aux prospectus simplifiés.

Dezelfde verduidelijking geldt voor artikel 36 van het besluit en voor de verwijzing daarin naar artikel 6ter van richtlijn 85/611/EEG.

#### Artikel 36

Artikel 36 vermeldt de overgangsmaatregelen die gelden voor de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte die hun werkzaamheden in België verrichten in het kader van het vrij verrichten van diensten. Die beheervenootschappen zijn vrijgesteld van de in artikel 6 van het besluit beschreven procedure.

#### Artikelen 37 en 38

De artikelen 37 en 38 bepalen de termijn waarbinnen de beheervenootschappen die onder de toepassing van Hoofdstuk III of Hoofdstuk IV vallen, zich aan de bepalingen van het besluit dienen te conformeren.

#### Afdeling II. — Wijzigings- en opheffingsbepalingen

#### Artikel 39

Artikel 39 vervangt artikel 8, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

#### Artikel 40

Artikel 40 heft het vijfde lid op van artikel 11, § 1, van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

#### Artikel 41

Artikel 41 wijzigt artikel 23, vierde lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

#### Artikel 42

Artikel 42 wijzigt artikel 25 van het koninklijk besluit van 20 december 1995.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

Van uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedwaardige  
en zeer trouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

#### 26 APRIL 2009. — Koninklijk besluit betreffende de buitenlandse beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, de artikelen 203, § 1, en 204, § 1, gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de artikelen 110 en 111;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1995 betreffende de buitenlandse beleggingsondernemingen;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, gegeven op 12 november 2008;

Gelet op advies 45.830/2 van de Raad van State, gegeven op 9 februari 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-eersteminister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling, toepassingsgebied en definities*

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 85/611/EEG van de Raad van 20 december 1985 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), gewijzigd bij richtlijn 2001/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van richtlijn 85/611/EEG van de Raad tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) met het oog op de reglementering van beheermaatschappijen en vereenvoudigde prospectussen.

**Art. 2.** Le présent arrêté règle :

1° le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen;

2° le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen.

**Art. 3.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1° société de gestion d'organismes de placement collectif : toute société dont l'activité habituelle est la gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectifs, au sens de l'article 3, 8° de la loi, prenant la forme de fonds communs de placement et/ou de sociétés d'investissement;

2° Etat membre d'origine d'une société de gestion : l'Etat membre où la société de gestion a son siège statutaire;

3° services d'investissement : les services visés à l'article 3, 10° de la loi, et le service de garde et administration, pour des parts d'organismes de placement collectif;

4° la loi : la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

5° la directive : la directive 85/611/CEE du Conseil du 20 décembre 1985 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), telle que modifiée par la directive 2001/107/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 janvier 2002 modifiant la directive 85/611/CEE du Conseil portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM) en vue d'introduire une réglementation relative aux sociétés de gestion et aux prospectus simplifiés;

6° la CBFA : la Commission bancaire, financière et des Assurances.

**CHAPITRE II.** — *Des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre état membre de l'espace économique européen*

*Section I<sup>re</sup>.* — Champ d'application

**Art. 4.** Les articles 5 à 20 du présent Chapitre règlent le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui relèvent du champ d'application des dispositions nationales prises dans cet Etat pour assurer la transposition de la directive.

L'article 21 du présent Chapitre règle le statut et le contrôle des succursales et des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui ne relèvent pas du champ d'application des dispositions nationales prises dans cet Etat pour assurer la transposition de la directive.

*Section II.* — Accès à l'activité

**Art. 5.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont habilitées, en vertu de leur droit national, à exercer, dans leur Etat membre d'origine, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et à fournir des services d'investissement peuvent commencer à exercer cette activité ou à prester ces services en Belgique, par voie d'installation de succursales, dès que la CBFA leur a notifié, par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception, leur enregistrement comme succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de l'Espace économique européen.

Cette notification doit être faite au plus tard deux mois après que les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif concernée aient communiqué à la CBFA le dossier d'information requis par l'article 6bis de la directive. En l'absence de notification par la CBFA dans le délai fixé, la succursale peut être établie et entamer les activités et prestations de services précitées moyennant un avis donné à la CBFA.

La CBFA établit tous les ans la liste des succursales enregistrées et la publie sur son site internet, ainsi que toutes les modifications qui y sont apportées en cours d'année.

**Art. 2.** Dit besluit regelt :

1° het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

2° het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese Economische Ruimte.

**Art. 3.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging : elke venootschap waarvan het gewone bedrijf bestaat in het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging, in de zin van artikel 3, 8°, van de wet, in de vorm van gemeenschappelijke beleggingsfondsen en/of beleggingsvenootschappen;

2° lidstaat van herkomst van een beheerverenootschap : de lidstaat waar de beheerverenootschap haar statutaire zetel heeft;

3° beleggingsdiensten : de in artikel 3, 10°, van de wet bedoelde diensten, alsook de bewaarneming en administratie van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging;

4° de wet : de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

5° de richtlijn : richtlijn 85/611/EEG van de Raad van 20 december 1985 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), gewijzigd bij richtlijn 2001/107/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 januari 2002 tot wijziging van richtlijn 85/611/EEG van de Raad tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) met het oog op de reglementering van beheermaatschappijen en vereenvoudigde prospectussen;

6° de CBFA : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen.

**HOOFDSTUK II.** — *Bijkantoren en dienstverrichtingen in België van beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese economische ruimte*

*Afdeling I.* — Toepassingsgebied

**Art. 4.** De artikelen 5 tot 20 van dit besluit regelen het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die onder de toepassing vallen van de door die lidstaat genomen nationale bepalingen tot omzetting van de richtlijn.

Artikel 21 van dit Hoofdstuk regelt het statuut van en het toezicht op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die niet onder de toepassing vallen van de door die lidstaat genomen nationale bepalingen tot omzetting van richtlijn.

*Afdeling II.* — Toegang tot de activiteit

**Art. 5.** Iedere beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die, op grond van haar nationaal recht, in haar lidstaat van herkomst werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging alsook beleggingsdiensten mag verrichten, mag die werkzaamheden of diensten in België aanvaarden via de vestiging van een bijkantoor, zodra de CBFA er haar met een aangetekende brief of een brief met ontvangstbewijs van in kennis heeft gesteld dat zij als bijkantoor van een beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging uit de Europese Economische Ruimte is geregistreerd.

Deze kennisgeving geschiedt uiterlijk twee maanden nadat de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de betrokken beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging het op grond van artikel 6bis van de richtlijn vereiste informatiedossier aan de CBFA hebben bezorgd. Als de beheerverenootschap de kennisgeving van de CBFA niet binnen de vastgestelde termijn ontvangt, mag zij haar bijkantoor openen en de voornoemde werkzaamheden en dienstverrichtingen aanvaarden nadat zij de CBFA hiervan in kennis heeft gesteld.

De CBFA stelt elk jaar de lijst op van de geregistreerde bijkantoren en maakt die alsook alle wijzigingen die hierin tijdens het jaar zijn aangebracht, bekend op haar website.

La liste des succursales enregistrées mentionne les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, *a*), *b*) ou *c*) de la loi, et les services visés à l'article 3, 10°, *a*) ou *b*) de la loi, ou à l'article 5, § 3, point *b*) de la directive, que la succursale est autorisée à fournir, en Belgique.

**Art. 6.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, qui sont habilitées, en vertu de leur droit national, à exercer, dans leur Etat membre d'origine, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et à fournir des services d'investissement peuvent commencer à exercer cette activité ou à prêter ces services en Belgique, sous le régime de la libre prestation de services, dès que les autorités compétentes de leur Etat membre d'origine auront communiqué à la CBFA la notification requise par l'article 6ter de la directive, portant sur les fonctions de gestion d'organismes de placement collectif ou les services d'investissement que ces sociétés envisagent de fournir en Belgique.

La CBFA publie chaque année sur son site internet la liste des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif dont les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine ont communiqué la notification visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> ainsi que toutes les modifications qui y sont apportées en cours d'année.

La liste mentionne les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, *a*), *b*) ou *c*) de la loi, et les services d'investissement visés à l'article 3, 10°, *a*) ou *b*) de la loi, ou à l'article 5, § 3, point *b*) de la directive, que la société de gestion d'organismes de placement collectif est autorisée à fournir, en Belgique.

#### Section III. — Obligations et interdictions

**Art. 7.** En cas de modification du contenu des informations qu'elle a communiquées dans le dossier d'information visé à l'article 5, la société de gestion d'organismes de placement collectif concernée notifie, par écrit, cette modification à la CBFA un mois au moins avant de l'effectuer.

Toute modification qu'une société de gestion d'organismes de placement collectif envisage d'apporter aux informations contenues dans la notification visée à l'article 6, est préalablement notifiée, par écrit, à la CBFA.

**Art. 8.** La dénomination des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées aux articles 5 et 6 qui exercent leur activité en Belgique, doit être précédée ou suivie de la mention de leur Etat membre d'origine.

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** Les succursales visées à l'article 5 et les sociétés visées à l'article 6 sont soumises aux articles 168, 169, §§ 2 et 3, 170, 173 et 174, 1° et 3° de la loi.

§ 2. Les succursales visées à l'article 5 sont également soumises à l'article 153, § 8 de la loi.

§ 3. Les succursales visées à l'article 5 qui fournissent en Belgique le service d'investissement visé à l'article 3, 10°, *a*) de la loi sont tenus au respect de l'article 157 de la loi lorsque leurs engagements du fait de cette activité ne sont pas couverts, dans leur Etat membre d'origine, par un système de protection des investisseurs visé par la directive 97/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 3 mars 1997 relative aux systèmes d'indemnisation des investisseurs.

**Art. 10.** Les dispositions du présent Chapitre ne portent pas préjudice au respect, lors de l'exercice de l'activité de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif et lors de la prestation de services d'investissement, des dispositions légales et réglementaires, y compris des règles de conduite, applicables en Belgique, aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et à leurs opérations pour des raisons d'intérêt général.

La CBFA communique sur son site internet aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées aux articles 5 et 6 les dispositions, y compris des règles de conduite, qui, à sa connaissance, ont ce caractère.

#### Section IV. — Informations périodiques et règles comptables

**Art. 11.** Les succursales visées à l'article 5 transmettent à la CBFA des états périodiques relatifs à leurs opérations effectuées en Belgique, à des fins statistiques. Ceux-ci sont établis conformément aux règles fixées, par règlement de la CBFA, pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, qui en détermine la fréquence et le mode de communication.

De lijst van de geregistreerde bijkantoren vermeldt de in artikel 3, 9°, *a*), *b*) of *c*), van de wet bedoelde beheertaken en de in artikel 3, 10°, *a*) of *b*), van de wet of artikel 5, lid 3, punt *b*), van de richtlijn bedoelde diensten die het bijkantoor in België mag verrichten.

**Art. 6.** Iedere beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die, op grond van haar nationaal recht, in haar lidstaat van herkomst werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging alsook beleggingsdiensten mag verrichten, mag die werkzaamheden of diensten in België aanvatten in het kader van het vrij verrichten van diensten, zodra de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst aan de CBFA mededeling hebben gedaan van de door artikel 6ter van de richtlijn vereiste kennisgeving die aangeeft welke beheertaken van instellingen voor collectieve belegging of welke beleggingsdiensten die beheerverenootschap voornemens is in België te verrichten.

De lijst van de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging in verband waarmee de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst mededeling hebben gedaan van de in het eerste lid bedoelde kennisgeving, alsook alle wijzigingen die hierin tijdens het jaar zijn aangebracht, worden elk jaar door de CBFA bekendgemaakt op haar website.

De lijst vermeldt de in artikel 3, 9°, *a*), *b*) of *c*), van de wet bedoelde beheertaken en de in artikel 3, 10°, *a*) of *b*), van de wet of artikel 5, lid 3, punt *b*), van de richtlijn bedoelde beleggingsdiensten die de beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging in België mag verrichten.

#### Afdeling III. — Verplichtingen en verbodsbepalingen

**Art. 7.** In geval van wijzigingen in de inhoud van de inlichtingen die zij in het in artikel 5 bedoelde informatiedossier heeft meegedeeld, geeft de betrokken beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging de CBFA ten minste één maand op voorhand schriftelijk kennis van deze wijziging.

Elke wijziging die een beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging wenst aan te brengen in de informatie in de in artikel 6 bedoelde kennisgeving, wordt op voorhand schriftelijk ter kennis gebracht van de CBFA.

**Art. 8.** De naam van de in de artikelen 5 en 6 bedoelde beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die hun werkzaamheden in België verrichten, dient voorafgegaan of gevolgd te worden door de vermelding van hun lidstaat van herkomst.

**Art. 9. § 1.** Voor de in artikel 5 bedoelde bijkantoren en de in artikel 6 bedoelde venootschappen gelden de artikelen 168, 169, §§ 2 en 3, 170, 173 en 174, 1° en 3°, van de wet.

§ 2. Voor de in artikel 5 bedoelde bijkantoren geldt ook artikel 153, § 8, van de wet.

§ 3. De in artikel 5 bedoelde bijkantoren die in België de in artikel 3, 10°, *a*), van de wet bedoelde beleggingsdienst verrichten, moeten artikel 157 van de wet naleven wanneer de verplichtingen die daaruit voor hen voortvloeien, in hun lidstaat van herkomst niet zijn gedekt door een beleggerscompensatiestelsel als bedoeld in richtlijn 97/9/EG van het Europees Parlement en de Raad van 3 maart 1997 inzake de beleggerscompensatiestelsels.

**Art. 10.** De bepalingen van dit Hoofdstuk doen geen afbreuk aan de naleving, bij het verrichten van de werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging en bij het verrichten van beleggingsdiensten, van de wettelijke en reglementaire bepalingen, met inbegrip van de gedragsregels, die, om redenen van algemeen belang, in België van toepassing zijn op de beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en op hun verrichtingen.

De CBFA informeert de in de artikelen 5 en 6 bedoelde beheerverenootschappen van instellingen voor collectieve belegging op haar website over de bepalingen, inclusief de gedragsregels, die, naar haar weten, van algemeen belang zijn.

#### Afdeling IV. — Periodieke informatieverstrekking en boekhoudregels

**Art. 11.** De in artikel 5 bedoelde bijkantoren bezorgen de CBFA voor statistische doeleinden bestemde periodieke staten over hun werkzaamheden in België. Die staten worden opgesteld overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld bij een reglement dat, conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, is genomen door de CBFA die ook de rapporteringsfrequentie en -wijze bepaalt.

La CBFA peut imposer aux succursales visées à l'article 5 et aux sociétés visées à l'article 6 de lui transmettre, dans les formes et selon la périodicité qu'elle détermine par règlement, pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financier, les informations de même nature que celles qui sont exigées des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge, dans les matières ne relevant pas de la compétence des autorités compétentes de l'Etat membre d'origine.

Les succursales visées à l'article 5 et les sociétés visées à l'article 6 peuvent également être tenues de communiquer à la Banque Nationale de Belgique, et à la Banque centrale européenne, des informations qui sont exigées des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

**Art. 12.** L'article 185, alinéas 2 à 5, de la loi est applicable aux succursales des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 5.

#### Section V. — Contrôle.

**Art. 13.** Les succursales visées à l'article 5 et les sociétés visées à l'article 6 sont soumises au contrôle de la CBFA aux fins prévues par les articles 7 à 12, dans la mesure où les matières visées par ces dispositions relèvent de la compétence de la CBFA.

Les articles 186, alinéas 4 à 6, et 187 de la loi sont applicables dans cette mesure.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. La CBFA peut accepter de se charger, à la demande des autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif, d'effectuer auprès des succursales visées à l'article 5 des inspections dans un but d'assistance à ces autorités, portant tant sur les matières visées à l'article 13 du présent arrêté que celles visées à l'article 188, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi.

Les frais entraînés par les inspections et vérifications prévues à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont à charge de l'autorité requérante.

§ 2. Les autorités étrangères compétentes pour le contrôle prudentiel des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif ayant ouvert en Belgique une succursale visée à l'article 5 peuvent, moyennant un avis préalable donné à la CBFA, procéder ou faire procéder, à leurs frais, par des experts qu'elles désignent, à des contrôles auprès de cette succursale.

**Art. 15.** Les dirigeants des succursales visées à l'article 5, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif autorisées à prêter le service auxiliaire de garde et administration, pour des parts d'organismes de placement collectif désignent, pour des durées renouvelables de trois ans, un ou plusieurs réviseurs ou une ou plusieurs sociétés de réviseurs agréés par la CBFA conformément à l'article 52 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Les articles 190, alinéa 3, 191 à 194, alinéas 1<sup>er</sup> à 4, de la loi sont applicables à ces réviseurs et sociétés. La révocation des fonctions des réviseurs agréés et sociétés de réviseurs agréées est soumise à l'avis préalable de la CBFA.

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. Les réviseurs agréés ou sociétés de réviseurs agréées désignés conformément à l'article 15 collaborent au contrôle exercé par la CBFA, sous leur responsabilité personnelle et exclusive et conformément au présent article, aux règles de la profession et aux instructions de la CBFA.

A cette fin :

1° ils évaluent les mesures de contrôle interne adoptées par les succursales en vue du respect des lois, arrêtés et règlements qui leur sont applicables et dont le contrôle du respect relève de la compétence de la CBFA; ils font part de leurs conclusions à la CBFA;

2° ils font rapport à la CBFA sur :

a) les résultats de l'examen limité des états périodiques transmis à la CBFA à la fin du premier semestre social conformément à l'article 11 et au règlement pris pour son exécution, indiquant s'ils ont connaissance de faits dont il apparaîtrait que ces états périodiques n'ont pas, sous tous égards significativement importants, été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA. Ils confirment en outre que les états périodiques arrêtés en fin de semestre sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis;

De CBFA kan de in artikel 5 bedoelde bijkantoren en de in artikel 6 bedoelde vennootschappen gelasten haar, in de vorm en volgens de frequentie die zij vaststelt bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, gegevens mee te delen die van dezelfde aard zijn als de gegevens die worden gevraagd van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, omtrent materies die niet behoren tot de bevoegdheid van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst.

De in artikel 5 bedoelde bijkantoren en de in artikel 6 bedoelde vennootschappen kunnen ook worden verplicht gegevens die aan de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht worden gevraagd, mee te delen aan de Nationale Bank van België en de Europese Centrale Bank.

**Art. 12.** Artikel 185, tweede tot vijfde lid, van de wet is van toepassing op de in artikel 5 bedoelde bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging.

#### Afdeling V. — Toezicht

**Art. 13.** De in artikel 5 bedoelde bijkantoren en de in artikel 6 bedoelde vennootschappen staan onder het toezicht van de CBFA met betrekking tot het bepaalde in de artikelen 7 tot 12, voor de in die bepalingen voorkomende materies waarvoor de CBFA bevoegd is.

De artikelen 186, vierde tot zesde lid, en 187 van de wet zijn dienovereenkomstig van toepassing.

**Art. 14.** § 1. Op verzoek van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging mag de CBFA, als een vorm van bijstand aan die autoriteiten, bij de in artikel 5 bedoelde bijkantoren inspecties verrichten, die zowel op de in artikel 13 van dit besluit als op de in artikel 188, eerste lid, van de wet bedoelde materies kunnen slaan.

De kosten voor de in het eerste lid bedoelde inspecties en controles worden gedragen door de autoriteit die daarom verzoekt.

§ 2. De buitenlandse autoriteiten die bevoegd zijn voor het prudentieel toezicht op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die in België een in artikel 5 bedoeld bijkantoor hebben geopend, mogen, na voorafgaande kennisgeving aan de CBFA, in dat bijkantoor inspecties ter plaatse verrichten of op hun kosten controles laten uitvoeren door deskundigen die zij aanstellen.

**Art. 15.** De leiders van de in artikel 5 bedoelde bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die de nevendienst van bewaarneming en administratie van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging mogen verrichten, stellen voor een vernieuwbare termijn van drie jaar één of meer revisoren of revisorenvenootschappen aan die daartoe door de CBFA zijn erkend overeenkomstig artikel 52 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

De artikelen 190, derde lid, 191 tot 194, eerste tot vierde lid, van de wet zijn van toepassing op die revisoren en revisorenvenootschappen. Vooraleer een erkend revisor of een erkende revisorenvenootschap van zijn of haar opdracht te ontslaan, moet het advies van de CBFA worden ingewonnen.

**Art. 16.** § 1. De overeenkomstig artikel 15 aangestelde erkende revisoren of revisorenvenootschappen verlenen hun medewerking aan het toezicht van de CBFA op hun eigen en uitsluitende verantwoordelijkheid en overeenkomstig dit artikel, volgens de regels van het vak en de richtlijnen van de CBFA.

Daartoe :

1° beoordelen zij de interne controlemaatregelen die de bijkantoren hebben genomen tot naleving van de wetten, besluiten en reglementen die op de bijkantoren van toepassing zijn en waarvan de naleving onder het toezicht van de CBFA valt, en delen zij hun bevindingen ter zake mee aan de CBFA;

2° brengen zij verslag uit bij de CBFA over :

a) de resultaten van het beperkt nazicht van de periodieke staten die aan het einde van het eerste halfjaar aan de CBFA worden bezorgd overeenkomstig artikel 11 en het ter uitvoering daarvan genomen reglement, en waarin wordt bevestigd dat zij geen kennis hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten per einde halfjaar niet in alle materieel belangrijke opzichten volgens de geldende richtlijnen van de CBFA werden opgesteld. Bovendien bevestigen zij dat de periodieke staten per einde halfjaar, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en

ils confirment également n'avoir pas connaissance de faits dont il apparaîtrait que les états périodiques arrêtés en fin de semestre n'ont pas été établis par application des règles de comptabilisation et d'évaluation qui ont présidé à l'établissement des comptes annuels afférents au dernier exercice; la CBFA peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;

b) les résultats du contrôle des états périodiques transmis à la CBFA à la fin de l'exercice social conformément à l'article 11 et au règlement pris pour son exécution, indiquant si ces états périodiques ont, sous tous égards significativement importants, été établis selon les instructions en vigueur de la CBFA. Ils confirment en outre que les états périodiques arrêtés en fin d'exercice sont, pour ce qui est des données comptables, sous tous égards significativement importants, conformes à la comptabilité et aux inventaires, en ce sens qu'ils sont complets, c'est-à-dire qu'ils mentionnent toutes les données figurant dans la comptabilité et dans les inventaires sur la base desquels ils sont établis, et qu'ils sont corrects, c'est-à-dire qu'ils concordent exactement avec la comptabilité et avec les inventaires sur la base desquels ils sont établis; ils confirment également que les états périodiques arrêtés en fin d'exercice ont été établis par application des règles de comptabilisation et d'évaluation présidant à l'établissement des comptes annuels; la CBFA peut préciser quels sont en l'occurrence les états périodiques visés;

Les réviseurs ou sociétés de réviseurs agréés peuvent, à la demande de la Banque Nationale de Belgique ou de la Banque centrale européenne, être chargés par la CBFA de confirmer les informations que les succursales sont tenues de communiquer à ces autorités par application de l'article 11.

3° ils font à la CBFA, à sa demande, des rapports spéciaux portant sur les activités des succursales, rapports dont les frais d'établissement sont supportés par la société de gestion d'organismes de placement collectif concernée;

4° ils font d'initiative rapport à la CBFA dans les domaines de compétence de celle-ci ainsi que dans le cadre de la collaboration avec les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine, dès qu'ils constatent :

a) des décisions, des faits ou des évolutions qui influencent ou peuvent influencer de façon significative la situation de la succursale sous l'angle financier ou sous l'angle de son contrôle interne;

b) des décisions ou des faits qui peuvent constituer des violations des dispositions du présent arrêté et des arrêtés et règlements pris pour son exécution ou des autres dispositions légales et réglementaires applicables à leur activité en Belgique, dans la mesure où les matières visées par ces dispositions relèvent de la compétence de la CBFA;

5° ils font rapport à la CBFA, à la demande de celle-ci, lorsqu'elle est saisie par une autre autorité belge de violations d'une réglementation applicable à la succursale, dans des matières qui ne relèvent pas de la compétence des autorités compétentes de l'Etat membre d'origine.

Les réviseurs ou sociétés de réviseurs agréés communiquent aux dirigeants de la succursale les rapports qu'ils adressent à la CBFA conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°. Ces communications tombent sous le secret prévu aux articles 74 à 77 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Ils transmettent à la CBFA copie des communications qu'ils adressent à ces dirigeants sur des questions rentrant dans le domaine de contrôle de la CBFA.

Dans les succursales où un conseil d'entreprise est institué en application de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, les réviseurs ou sociétés de réviseurs agréés assurent les fonctions prévues par l'article 15bis de cette loi.

Ils peuvent, moyennant l'information préalable de la CBFA, accepter de se charger, à la demande et aux frais des autorités compétentes pour le contrôle prudentiel dans l'Etat membre d'origine de la succursale, d'effectuer auprès de cette succursale dans un but d'assistance à ces autorités, des vérifications portant sur les matières visées à l'article 188, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi et à l'article 13 du présent arrêté.

§ 2. Les réviseurs ou sociétés de réviseurs agréés certifient les informations comptables annuelles publiées en vertu de l'article 12 du présent arrêté.

#### Section VI. — Mesures exceptionnelles, sanctions administratives et pénales

**Art. 17.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application de l'article 203, §§ 2 à 4 de la loi, lorsque la CBFA constate qu'une société de gestion d'organismes de placement collectif, relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique, opérant en Belgique à l'intermédiaire

de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij geen kennis te hebben van feiten waaruit zou blijken dat de periodieke staten per einde halfjaar niet zijn opgesteld met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening met betrekking tot het laatste boekjaar; de CBFA kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen;

b) de resultaten van de controle van de periodieke staten die aan het einde van het boekjaar aan de CBFA worden bezorgd overeenkomstig artikel 11 en het ter uitvoering daarvan genomen reglement, en waarin wordt bevestigd dat de periodieke staten in alle materieel belangrijke opzichten werden opgesteld volgens de geldende richtlijnen van de CBFA. Bovendien bevestigen zij dat de periodieke staten per einde van het boekjaar, voor wat de boekhoudkundige gegevens betreft, in alle materieel belangrijke opzichten in overeenstemming zijn met de boekhouding en de inventarissen, inzake volledigheid, d.i. alle gegevens bevatten uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld, en juistheid, d.i. de gegevens correct weergeven uit de boekhouding en de inventarissen op basis waarvan de periodieke staten worden opgesteld; en bevestigen zij dat de periodieke staten per einde van het boekjaar werden opgesteld met toepassing van de boekings- en waarderingsregels voor de opstelling van de jaarrekening; de CBFA kan de hier bedoelde periodieke staten nader bepalen;

De erkende revisoren of revisorenvennootschappen kunnen door de CBFA, op verzoek van de Nationale Bank van België of van de Europese Centrale Bank, worden gelast de gegevens te bevestigen die de bijkantoren aan deze autoriteiten moeten verstrekken met toepassing van artikel 11.

3° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek een bijzonder verslag uit over de werkzaamheden van de bijkantoren; de kosten voor de opstelling van dit verslag worden gedragen door de betrokken beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging;

4° brengen zij bij de CBFA op eigen initiatief verslag uit over aspecten waarvoor zij bevoegd is, alsook in het kader van de samenwerking met de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst, zodra zij kennis krijgen van :

a) beslissingen, feiten of ontwikkelingen die de positie van het bijkantoor financieel of op het vlak van zijn interne controle, op betekenisvolle wijze beïnvloeden of kunnen beïnvloeden;

b) beslissingen of feiten die kunnen wijzen op een overtreding van de voorschriften van dit besluit en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen of andere wettelijke en reglementaire voorschriften die op hun bedrijf in België van toepassing zijn, voor zover de in deze voorschriften bedoelde materies tot de bevoegdheid van de CBFA behoren;

5° brengen zij bij de CBFA op haar verzoek verslag uit, wanneer een andere Belgische overheid de CBFA ter kennis brengt dat een inbreuk werd gepleegd op een reglementering die op het bijkantoor van toepassing is, omtrent materies die niet behoren tot de bevoegdheid van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst.

De erkende revisoren of revisorenvennootschappen delen aan de leiders van het bijkantoor de verslagen mee die zij aan de CBFA richten overeenkomstig het eerste lid, 3°. Voor deze mededelingen geldt de geheimhoudingsplicht als geregeld bij de artikelen 74 tot 77 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. Zij bezorgen de CBFA een kopie van de mededelingen die zij aan deze leiders richten en die betrekking hebben op materies waarvoor de CBFA toezichtsbevoegdheid heeft.

In bijkantoren waar een ondernemingsraad is opgericht met toepassing van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, oefenen de erkende revisoren of revisorenvennootschappen de in artikel 15bis van deze wet bedoelde opdrachten uit.

Op verzoek en op kosten van de autoriteiten die bevoegd zijn voor het prudentieel toezicht in de lidstaat van herkomst van het bijkantoor, mogen zij, als een vorm van bijstand en na voorafgaande kennisgeving aan de CBFA, in dit bijkantoor toezicht uitoefenen op de in artikel 188, eerste lid, van de wet en artikel 13 van dit besluit bedoelde materies.

§ 2. De erkende revisoren of revisorenvennootschappen certificeren de krachtens artikel 12 van dit besluit openbaar gemaakte jaarlijkse boekhoudkundige gegevens.

#### Afdeling VI. — Uitzonderingsmaatregelen, bestuursrechtelijke en strafrechtelijke sancties

**Art. 17.** § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 203, §§ 2 tot 4, van de wet, maant de CBFA, indien zij vaststelt dat een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, die onder een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteert en in België

d'une succursale ou par voie de prestation de services, ne se conforme pas aux dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique dans le domaine de compétence de la CBFA, elle met la société de gestion d'organismes de placement collectif en demeure de remédier, dans le délai qu'elle détermine, à la situation constatée.

Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la CBFA saisit de ses observations les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif.

§ 2. En cas de persistance des manquements dans le chef d'une succursale visée à l'article 5, la CBFA peut, après en avoir avisé les autorités compétentes visées au § 1<sup>er</sup>, prendre les mesures prévues par l'article 197, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> de la loi. L'article 197, §§ 2 à 6 et § 9, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi est également applicable.

En cas de persistance des manquements dans le chef d'une société de gestion d'organismes de placement collectif visée à l'article 6, opérant par voie de prestation de services, la CBFA peut, après en avoir avisé les autorités compétentes visées au § 1<sup>er</sup>, faire interdiction à cette société d'effectuer de nouvelles opérations en Belgique. Elle peut limiter la durée de validité de cette interdiction et la révoquer. L'article 197, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, § 3 et § 5 de la loi est applicable à ces décisions. Le présent alinéa est également applicable dans le cas d'une société de gestion d'organismes de placement collectif dont l'activité est orientée vers la Belgique et qui fait un usage abusif du droit de libre prestation de services en vue de se soustraire à la législation belge, ainsi que dans les cas visés à l'article 197, § 6 de la loi.

§ 3. En cas d'urgence ne souffrant pas les délais de la procédure réglée aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, la CBFA peut prendre toutes mesures conservatoires propres à protéger les intérêts des investisseurs et autres clients des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées aux articles 5 et 6. La CBFA communique, sans délai, les mesures prises à la Commission européenne et aux autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif, ainsi qu'aux autorités des autres Etats membres concernés.

§ 4. La CBFA peut, à la demande des autorités compétentes en ces matières faire application des §§ 1<sup>er</sup> à 3 à l'égard d'une société de gestion d'organismes de placement collectif visée aux articles 5 et 6 lorsque celle-ci a accompli en Belgique des actes contraires aux dispositions législatives ou réglementaires d'intérêt général, y compris aux règles de conduite.

§ 5. La CBFA communique à la Commission européenne, selon la périodicité fixée par celle-ci, le nombre et la nature des mesures prises conformément au § 2.

**Art. 18.** En cas de radiation ou de révocation de l'agrément de la société de gestion d'organismes de placement collectif par les autorités compétentes de son Etat membre d'origine, la CBFA ordonne, après en avoir avisé ces autorités, la fermeture de la succursale que cette société a établi en Belgique. Elle peut désigner un gérant provisoire qui s'assure des avoirs et des instruments financiers de la succursale en attendant qu'il soit statué sur leur destination, et qui est habilité à prendre toutes mesures conservatoires dans l'intérêt des créanciers.

**Art. 19.** La CBFA peut communiquer aux autorités compétentes d'une société de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen les raisons qu'elle a de considérer que la situation de la succursale en Belgique de cette société ne présente pas les garanties nécessaires sur le plan de la bonne organisation administrative ou comptable ou du contrôle interne.

**Art. 20.** L'article 201 de la loi est applicable aux sociétés de gestion visées au présent Chapitre.

*Section VII. — Succursales et activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif non soumises à la directive 85/611/CEE*

**Art. 21.** Les succursales et les activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion qui ne relèvent pas du champ d'application des articles 5 à 20 du présent Chapitre, défini à l'article 4, sont soumises aux dispositions des Chapitres III et IV et des articles 22 à 34 du présent arrêté.

werkzaam is via een bijkantoor of via het verrichten van diensten, zich niet conformeert aan de in België geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die tot de bevoegdheidsfeer van de CBFA behoren, die beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging aan om de vastgestelde toestand te verhelpen binnen de termijn die zij bepaalt.

Indien de toestand na deze termijn niet is verholpen, brengt de CBFA haar bemerkings ter kennis van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging.

§ 2. Wanneer de overtredingen van een in artikel 5 bedoeld bijkantoor blijven aanhouden, kan de CBFA, na de in § 1 bedoelde bevoegde autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, de in artikel 197, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, van de wet bedoelde maatregelen nemen. Artikel 197, §§ 2 tot 6 en § 9, eerste lid, van de wet is ook van toepassing.

Wanneer de overtredingen van een in artikel 6 bedoelde beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging die bedrijvig is via het verrichten van diensten, blijven aanhouden, kan de CBFA, na de in § 1 bedoelde bevoegde autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, deze vennootschap verbieden om in België nog nieuwe verrichtingen uit te voeren. Zij kan de geldigheidsduur van dit verbod beperken en het opheffen. Artikel 197, § 1, 2<sup>o</sup>, § 3 en § 5, van de wet is van toepassing op deze beslissingen. Dit lid is eveneens van toepassing in het geval van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging waarvan de werkzaamheden gericht zijn op België en die het recht op het vrij verrichten van diensten misbruikt om zich te onttrekken aan de Belgische wetgeving, alsook in de gevallen als bedoeld in artikel 197, § 6, van de wet.

§ 3. In spoedeisende gevallen waarin de termijnen van de bij de §§ 1 en 2 geregelde procedure niet kunnen worden toegepast, kan de CBFA alle nodige bewarende maatregelen nemen om de belangen van de beleggers en andere cliënten van de in de artikelen 5 en 6 bedoelde beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging te beschermen. De CBFA stelt de Europese Commissie, de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging en de toezichthoudende autoriteiten van de andere betrokken lidstaten hiervan onmiddellijk in kennis.

§ 4. De CBFA kan, op verzoek van de ter zake bevoegde autoriteiten, de §§ 1 tot 3 toepassen op een in de artikelen 5 en 6 bedoelde beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, wanneer zij in België handelingen heeft gesteld die strijdig zijn met de wettelijke of reglementaire bepalingen van algemeen belang, inclusief de gedragsregels.

§ 5. De CBFA deelt aan de Europese Commissie, volgens de frequentie die laatstgenoemde bepaalt, mee hoeveel en welke soort maatregelen zijn genomen overeenkomstig § 2.

**Art. 18.** Bij intrekking of herroeping van de vergunning van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging door de bevoegde autoriteiten van haar lidstaat van herkomst, beveelt de CBFA, na deze autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, de sluiting van het bijkantoor dat deze vennootschap in België heeft gevestigd. Zij kan een voorlopige zaakvoerder aanstellen die waakt over de tegoeden en de financiële instrumenten van het bijkantoor in afwachting van een uitspraak omtrent hun bestemming, en die gemachtigd is om alle bewarende maatregelen te nemen in het belang van de schuldeisers.

**Art. 19.** De CBFA kan de bevoegde autoriteiten voor een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, meedelen om welke redenen zij van oordeel is dat de positie van het bijkantoor van deze vennootschap in België niet de nodige waarborgen biedt voor een goede administratieve of boekhoudkundige organisatie of interne controle.

**Art. 20.** Artikel 201 van de wet is van toepassing op de in dit Hoofdstuk bedoelde beheervennootschappen.

*Afdeling VII. — Bijkantoren en dienstverrichtingen in België van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die niet onder richtlijn 85/611/EEG vallen*

**Art. 21.** De bepalingen van de Hoofdstukken III en IV en van de artikelen 22 tot 34 van dit besluit zijn van toepassing op de bijkantoren en de dienstverrichtingen in België van beheervennootschappen die niet onder de toepassing vallen van de artikelen 5 tot 20 van dit Hoofdstuk, gedefinieerd bij artikel 4.

CHAPITRE III. — *Des succursales en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'états qui ne sont pas membres de l'espace économique européen*

*Section I<sup>re</sup>. — Champ d'application*

**Art. 22.** Le présent Chapitre règle le statut et le contrôle des succursales, en Belgique, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif qui ne relèvent pas du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen.

*Section II. — Accès à l'activité*

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Sont applicables les dispositions suivantes de la loi :

1° les articles 140, 141 et 143 : étant entendu qu'avant de statuer sur la demande d'agrément de la succursale, la CBFA consulte les autorités compétentes de l'Etat d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif;

2° l'article 145 : étant entendu que les succursales visées par le présent Chapitre sont mentionnées à une rubrique spéciale de la liste visée à cet article;

3° l'article 147;

4° l'article 148 : toutefois, peuvent être agréées des succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif dotées de la personnalité juridique mais n'ayant pas la forme de société commerciale;

5° l'article 149, alinéa 1<sup>er</sup> : le capital initial étant remplacé par une dotation, la CBFA a compétence pour apprécier les éléments constitutifs de la dotation;

6° l'article 150 : en ce qui concerne l'identité des détenteurs du capital de la société de gestion d'organismes de placement collectif;

7° les articles 151, 152, 153, 154 et 155;

8° l'article 157 : si les engagements des succursales visées au présent Chapitre ne sont pas couverts par un système de protection des investisseurs dans une mesure au moins égale à celle résultant du système belge correspondant de protection des investisseurs.

§ 2. La CBFA peut refuser d'agréer la succursale d'une société de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un Etat qui n'accorde pas les mêmes possibilités d'accès à son marché aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

§ 3. La CBFA peut refuser l'agrément d'une succursale visée au présent Chapitre si elle estime que la protection des investisseurs ou la gestion saine et prudente de la société de gestion d'organismes de placement collectif exige la constitution d'une société de droit belge.

*Section II. — Exercice de l'activité*

**Art. 24.** Sont applicables les articles suivants de la loi :

1° l'article 158;

2° l'article 159bis : lorsque la CBFA a des raisons de considérer que l'influence exercée par une personne physique ou morale détenant, directement ou indirectement, une participation qualifiée dans une société de gestion d'organismes de placement collectif visé par le présent Chapitre est de nature à compromettre sa gestion saine et prudente, et sans préjudice aux autres mesures prévues par le présent arrêté, la CBFA peut suspendre ou révoquer, pour la durée qu'elle détermine, l'agrément de la succursale; l'article 197, § 1<sup>er</sup>, 2° et 4°, § 3 et § 5 de la loi est applicable à ces décisions;

3° l'article 162, en ce qui concerne les dirigeants de la succursale;

4° les articles 164 et 165;

5° les articles 166, 168 à 171, 173 et 174;

6° les articles 184 et 185.

*Section III. — Contrôle*

**Art. 25.** Les articles 186 et 187 de la loi sont applicables.

**Art. 26.** Les dirigeants des succursales visées par le présent Chapitre sont tenus de désigner un ou plusieurs réviseurs agréés ou une ou plusieurs sociétés de réviseurs agréées conformément à l'article 190 de la loi. Ils peuvent désigner, selon la même procédure, un suppléant.

En cas de désignation d'une société de réviseurs, l'article 191 de la loi est applicable.

HOOFDSTUK III. — *Bijkantoren in België van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese economische ruimte*

*Afdeling I. — Toepassingsgebied*

**Art. 22.** Dit Hoofdstuk regelt het statuut van en het toezicht op de bijkantoren, in België, van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die niet ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

*Afdeling II. — Bedrijfsvergunning*

**Art. 23.** § 1. De volgende bepalingen van de wet zijn van toepassing :

1° de artikelen 140, 141 en 143 : alvorens zich uit te spreken over de vergunningsaanvraag van een bijkantoor, raadpleegt de CBFA de bevoegde autoriteiten van het land van herkomst van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging;

2° artikel 145 : de in dit Hoofdstuk bedoelde bijkantoren worden vermeld in een bijzondere rubriek van de in dit artikel bedoelde lijst;

3° artikel 147;

4° artikel 148 : niettemin kan een vergunning worden verleend aan bijkantoren van beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging met rechtspersoonlijkheid die geen handelsvennootschap zijn;

5° artikel 149, eerste lid : aangezien het aanvangskapitaal wordt vervangen door een dotatie, is de CBFA bevoegd om de bestanddelen van die dotatie te beoordelen;

6° artikel 150 : wat de identiteit van de aandeelhouders of vennoten van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging betreft;

7° de artikelen 151, 152, 153, 154 en 155;

8° artikel 157 : indien de verplichtingen van de in dit Hoofdstuk bedoelde bijkantoren niet door een beleggersbeschermingsregeling op een tenminste evenwaardige wijze zijn gedekt als in het kader van de overeenstemmende Belgische beleggersbeschermingsregeling.

§ 2. De CBFA kan een vergunning weigeren aan het bijkantoor van een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een staat die niet dezelfde toegangsmogelijkheden tot zijn markt biedt aan beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

§ 3. De CBFA kan een vergunning weigeren aan een in dit Hoofdstuk bedoeld bijkantoor indien zij van oordeel is dat, voor de bescherming van de beleggers of voor een gezond en voorzichtig beleid van de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, de oprichting van een vennootschap naar Belgisch recht vereist is.

*Afdeling II. — Bedrijfsuitoefening*

**Art. 24.** De volgende artikelen van de wet zijn van toepassing :

1° artikel 158;

2° artikel 159bis : wanneer de CBFA grond heeft om aan te nemen dat de invloed van een natuurlijk of rechtspersoon die, rechtstreeks of onrechtstreeks, een gekwalificeerde deelneming bezit in een in dit Hoofdstuk bedoelde beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging, een gezond en voorzichtig beleid van deze beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging zou kunnen belemmeren, kan zij, onverminderd de andere bij dit besluit bepaalde maatregelen, de vergunning van het bijkantoor schorsen of herroepen voor de termijn die zij bepaalt; artikel 197, § 1, 2° en 4°, § 3 en § 5, van de wet is van toepassing op deze beslissingen;

3° artikel 162, in verband met de leiders van het bijkantoor;

4° de artikelen 164 en 165;

5° de artikelen 166, 168 tot 171, 173 en 174;

6° de artikelen 184 en 185.

*Afdeling III. — Toezicht*

**Art. 25.** De artikelen 186 en 187 van de wet zijn van toepassing.

**Art. 26.** De leiders van de in dit Hoofdstuk bedoelde bijkantoren moeten één of meer erkende revisoren of één of meer erkende revisorenvennootschappen aanstellen overeenkomstig artikel 190 van de wet. Op dezelfde wijze kunnen zij een plaatsvervanger aanstellen.

Bij aanstelling van een revisorenvennootschap is artikel 191 van de wet van toepassing.

Les articles 192, 193, 194, alinéas 1 à 4, 195, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 4 sont applicables.

Les articles 15, alinéa 2, deuxième phrase, et 16, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4 du présent arrêté sont également applicables. Les réviseurs agréés ou sociétés de réviseurs agréés certifient les informations comptables annuelles publiées en vertu de l'article 24, 6° du présent arrêté.

*Section IV. — Radiation de l'agrément, mesures exceptionnelles et sanctions*

**Art. 27.** Sont applicables les articles 196, 197, 200 à 202 de la loi.

**CHAPITRE IV. — Des activités de prestation de services en Belgique des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'états qui ne sont pas membres de l'espace économique européen**

**Art. 28.** § 1<sup>er</sup>. Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'Etats qui ne sont pas membres de l'Espace économique européen, et qui sont habilitées, en vertu de leur droit national, à exercer, dans leur Etat d'origine, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et à fournir des services d'investissement peuvent exercer ces activités et prestes ces services en Belgique, sans y être établies.

Les services d'investissement visés à l'article 3, 10°, a) et b) de la loi ne peuvent toutefois être offerts ou fournis, en Belgique, qu'aux seuls investisseurs suivants :

- a) l'Etat, les Régions et les Communautés;
- b) la Banque Centrale Européenne, la Banque Nationale de Belgique, le Fonds des Rentes, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers et la Caisse des Dépôts et Consignations;
- c) les établissements de crédit belges et étrangers visés à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;
- d) les entreprises d'investissement belges et étrangères dont l'activité habituelle consiste à fournir ou offrir à des tiers un ou plusieurs services d'investissement à titre professionnel et/ou à exercer une ou plusieurs activités d'investissement au sens de l'article 46, 1°, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;
- e) les organismes de placement collectif visés au livre II de la loi;
- f) les entreprises et organismes d'assurances visées à l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 3, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;
  - les entreprises d'assurances étrangères et les fonds de pension étrangers qui n'opèrent pas en Belgique, et;
  - les entreprises de réassurance belges et étrangères;
- g) les centres de coordination visés par l'arrêté royal n° 187 du 30 décembre 1982 relatif à la création de centres de coordination;
- h) les sociétés dont des instruments financiers sont admis à un marché réglementé au sens de l'article 46, 32° de la loi du 6 avril 1995 précitée ou à un autre marché étranger, de fonctionnement régulier, reconnu et accessible au public, et dont les capitaux propres consolidés s'élèvent à 25.000.000 EUR au moins;
- i) les personnes établies en Belgique qui ont la nationalité de l'Etat d'origine de la société de gestion d'organismes de placement collectif concernée ou d'un Etat dans lequel cette société de gestion a établi une succursale, pour autant qu'en ce qui concerne les services d'investissement offerts ou fournis en Belgique, la société de gestion soit soumise, dans son Etat d'origine ou dans l'Etat d'implantation concerné, à un contrôle équivalent à celui auquel sont assujetties les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

§ 2. Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées au § 1<sup>er</sup> sont tenues de se faire connaître préalablement auprès de la CBFA, en indiquant les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, a), b), ou c) de la loi qu'elles entendent exercer, ainsi que les services d'investissement visés à l'article 3, 10°, a) ou b) de la loi qu'elles envisagent de fournir et les catégories d'investisseurs auxquelles elles entendent fournir ces services.

La CBFA peut interdire l'exercice de ses activités et la prestation de services en Belgique à une société relevant du droit d'un Etat qui n'accorde pas les mêmes possibilités d'accès à son marché aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge.

De artikelen 192, 193, 194, eerste tot vierde lid, 195, eerste, tweede en vierde lid, zijn van toepassing.

De artikelen 15, tweede lid, tweede zin, en 16, § 1, vierde lid, van dit besluit zijn ook van toepassing. De erkende revisoren of erkende revisorenvennootschappen certificeren de krachtens artikel 24, 6°, van dit besluit openbaar gemaakte jaarlijkse boekhoudkundige gegevens.

*Afdeling IV. — Intrekking van de vergunning, uitzonderingsmaatregelen en strafbepalingen*

**Art. 27.** De artikelen 196, 197, 200 tot 202 van de wet zijn van toepassing.

**HOOFDSTUK IV. — Dienstverrichtingen in België van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van staten die geen lid zijn van de Europese economische ruimte**

**Art. 28.** § 1. Iedere beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte en die, op grond van haar nationaal recht, in haar land van herkomst werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging alsook beleggingsdiensten mag verrichten, mag die werkzaamheden of diensten in België aanvatten zonder er gevestigd te zijn.

De beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 3, 10°, a) en b), van de wet mogen in België echter alleen aan de volgende beleggers worden aangeboden of verstrekt :

- a) de Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen;
- b) de Europese Centrale Bank, de Nationale Bank van België, het Rentenfonds, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten en de Deposito- en Consignatiekas;
- c) de Belgische en buitenlandse kredietinstellingen bedoeld in artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;
- d) de Belgische en buitenlandse beleggingsondernemingen waarvan het gewone bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten of aanbieden van één of meer beleggingsdiensten voor derden en/of het uitoefenen van één of meer beleggingsactiviteiten in de zin van artikel 46, 1°, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;
- e) de instellingen voor collectieve belegging bedoeld in boek II van de wet;
- f) de verzekeringsondernemingen en -instellingen bedoeld in artikel 2, §§ 1 en 3, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;
  - de buitenlandse verzekeringsondernemingen en de buitenlandse pensioenfondsen die niet in België werkzaam zijn, en;
  - de Belgische en buitenlandse herverzekeringsondernemingen;
- g) de coördinatiecentra bedoeld in het koninklijk besluit nr. 187 van 30 december 1982 betreffende de oprichting van coördinatiecentra;
- h) de vennootschappen waarvan financiële instrumenten zijn toegelaten tot een gereguleerde markt in de zin van artikel 46, 32°, van voornoemde wet van 6 april 1995, of tot een andere buitenlandse, regelmatig werkende, erkende en voor het publiek toegankelijke markt, en waarvan het geconsolideerd eigen vermogen minstens 25.000.000 EUR bedraagt;
- i) de in België gevestigde personen die de nationaliteit hebben van het land van herkomst van de betrokken beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging of van een land waar die beheervenootschap een bijkantoor heeft, voor zover de beheervenootschap, wat de in België aangeboden of verleende beleggingsdiensten betreft, in het land van herkomst of in het betrokken land van vestiging onderworpen is aan een gelijkwaardig toezicht als beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht.

§ 2. De in § 1 bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging dienen zich vooraf bij de CBFA bekend te maken, met opgave van de in artikel 3, 9°, a), b) of c), van de wet bedoelde beheertaken en de in artikel 3, 10°, a) of b), van de wet bedoelde beleggingsdiensten die ze voornemens zijn te verrichten, alsook van de categorieën van beleggers aan wie ze voornemens zijn deze diensten te verlenen.

De CBFA kan een vennootschap die ressorteert onder het recht van een staat die niet dezelfde toegangsmogelijkheden tot zijn markt biedt aan de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht, verbieden in België werkzaamheden en beleggingsdiensten te verrichten.



La CBFA publie chaque année sur son site internet la liste des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées au présent article, qui se sont fait connaître conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, et qui exercent, en Belgique, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif, et qui y fournissent des services d'investissement, ainsi que toutes les modifications qui y sont apportées en cours d'année.

La liste mentionne les fonctions de gestion visées à l'article 3, 9<sup>o</sup>, a), b) ou c) de la loi, et les services d'investissement visés à l'article 3, 10<sup>o</sup>, a) ou b) de la loi, que la société de gestion d'organismes de placement collectif est autorisée à fournir, en Belgique.

**Art. 29.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 28 font, dans l'exercice de leur activité en Belgique, accompagner leur dénomination de la mention de leur Etat d'origine et de leur siège social.

**Art. 30.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 28 sont soumises aux articles 168 à 171, 173, et 174 de la loi.

**Art. 31.** Les dispositions du présent Chapitre ne portent pas préjudice au respect, lors de l'exercice de l'activité de gestion collective de portefeuilles d'organismes de placement collectif et lors de la prestation de services d'investissement, des dispositions légales et réglementaires, y compris les règles de conduite, applicables en Belgique, aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif et à leurs opérations pour des raisons d'intérêt général.

La CBFA communique sur son site internet aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'article 28 les dispositions, y compris les règles de conduite, qui, à sa connaissance, ont ce caractère.

**Art. 32.** La CBFA peut imposer aux sociétés de gestion visées à l'article 28 de lui transmettre toutes informations relatives aux services qu'elles prestent en Belgique, afin de vérifier si elles respectent les dispositions visées aux articles 30 et 31 qui relèvent de sa compétence. La CBFA peut imposer la certification ou le redressement de ces informations par les autorités compétentes étrangères de la société de gestion concernée, par son réviseur externe ou par l'auditeur agréé qui est chargé de la certification de ses comptes.

**Art. 33.** Lorsque la CBFA constate qu'une société de gestion visée à l'article 28 n'agit pas, en Belgique, en conformité avec les dispositions qui lui sont applicables, ou qu'elle y met en danger les intérêts des investisseurs, elle met la société de gestion concernée en demeure de remédier, dans le délai qu'elle détermine, à la situation constatée.

Si, au terme de ce délai, il n'est pas remédié à la situation, la CBFA saisit de ses observations les autorités compétentes de l'Etat d'origine de la société de gestion.

En cas de persistance des manquements, la CBFA peut, après en avoir avisé les autorités compétentes étrangères, suspendre ou interdire la poursuite de tout ou partie des activités de la société de gestion en Belgique.

Lorsque la société de gestion concernée n'est soumise à la surveillance d'aucune autorité de contrôle, la CBFA peut, s'il n'a pas été remédié à la situation au terme du délai fixé en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup>, procéder immédiatement à la suspension ou à l'interdiction de tout ou partie des activités de la société de gestion en Belgique.

L'article 197, § 5 de la loi est applicable aux décisions visées au présent article.

**Art. 34.** L'article 201 de la loi est applicable aux sociétés de gestion visées à l'article 28.

CHAPITRE V. — *Dispositions transitoires, modificatives, abrogatoires et finales*

Section 1<sup>re</sup>. — *Dispositions transitoires*

**Art. 35.** Les succursales de sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, étaient légalement autorisées à exercer, en Belgique, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et à fournir des services d'investissement, sont, de plein droit, enregistrées, sur la liste prévue à l'article 5, alinéa 3 du présent arrêté, sur la base des informations qui ont été communiquées à la CBFA par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion par application de l'article 6bis de la directive.

De CBFA maakt elk jaar op haar website de lijst bekend van de in dit artikel bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die zich, conform het eerste lid, bij haar hebben bekendgemaakt en die in België werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging en beleggingsdiensten verrichten, alsook alle wijzigingen die tijdens het jaar in die lijst zijn aangebracht.

De lijst vermeldt de in artikel 3, 9<sup>o</sup>, a), b) of c), van de wet bedoelde beheertaken en de in artikel 3, 10<sup>o</sup>, a) of b), van de wet bedoelde beleggingsdiensten die de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging in België mag verrichten.

**Art. 29.** De in artikel 28 bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging moeten, bij de uitoefening van hun bedrijf in België, naast hun naam, hun land van herkomst en hun zetel vermelden.

**Art. 30.** De artikelen 168 tot 171, 173 en 174 van de wet zijn van toepassing op de in artikel 28 bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging.

**Art. 31.** De bepalingen van dit Hoofdstuk doen geen afbreuk aan de naleving, bij het verrichten van de werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging en bij het verrichten van beleggingsdiensten, van de wettelijke en reglementaire bepalingen, met inbegrip van de gedragsregels, die, om redenen van algemeen belang, in België van toepassing zijn op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging en op hun verrichtingen.

De CBFA informeert de in de artikelen 28 bedoelde beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging op haar website over de bepalingen, inclusief de gedragsregels, die, naar haar weten, van algemeen belang zijn.

**Art. 32.** De CBFA mag de in artikel 28 bedoelde beheervenootschappen gelasten haar alle inlichtingen te verstrekken over hun dienstverlening in België, teneinde na te gaan of de in artikelen 30 en 31 bedoelde bepalingen waarvoor zij bevoegd is, worden nageleefd. De CBFA mag de certificatie of de aanpassing van deze inlichtingen gelasten aan de bevoegde buitenlandse autoriteiten van de betrokken beheervenootschap, haar externe revisor of de erkende auditor die belast is met de certificatie van haar rekeningen.

**Art. 33.** Wanneer de CBFA vaststelt dat een in artikel 28 bedoelde beheervenootschap in België niet handelt in overeenstemming met de op haar toepasselijke bepalingen of de belangen van de beleggers in gevaar brengt, kan zij die beheervenootschap aanmanen de vastgestelde toestand binnen de door haar bepaalde termijn recht te zetten.

Indien de toestand na deze termijn niet is verholpen, brengt de CBFA haar bemerkingen ter kennis van de bevoegde autoriteiten van het land van herkomst van de beheervenootschap.

Wanneer de overtredingen blijven aanhouden, kan de CBFA, na de bevoegde buitenlandse autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, de voortzetting schorsen of verbieden van alle of een deel van de werkzaamheden van de beheervenootschap in België.

Wanneer de betrokken beheervenootschap niet onder toezicht staat van een toezichhoudende autoriteit, kan de CBFA, indien de toestand niet is verholpen na het verstrijken van de krachtens het eerste lid vastgestelde termijn, onmiddellijk overgaan tot het schorsen of verbieden van alle of een deel van de werkzaamheden van de beheervenootschap in België.

Artikel 197, § 5, van de wet is van toepassing op de in dit artikel bedoelde beslissingen.

**Art. 34.** Artikel 201 van de wet is van toepassing op de in artikel 28 bedoelde beheervenootschappen.

HOOFDSTUK V. — *Overgangs-, wijzigings-, opheffings- en slopbepalingen*

Afdeling I. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 35.** De bijkantoren van beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, in België rechtsgeldig werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging en beleggingsdiensten verrichten, worden van rechtswege geregistreerd op de lijst bedoeld in artikel 5, derde lid, van dit besluit, op basis van de gegevens die door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervenootschap aan de CBFA worden verstrekt met toepassing van artikel 6bis van de richtlijn.

**Art. 36.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, étaient légalement autorisées à exercer, en Belgique, mais sans y être établies, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et à fournir des services d'investissement, sont, pour ces activités, et ces catégories de services, dispensées de l'application de l'article 6 du présent arrêté.

La CBFA publie sur son site internet, au plus tard trois mois après l'entrée en vigueur du présent arrêté, la liste des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif visées à l'alinéa 1, et qui exercent, en Belgique, une activité de gestion collective de portefeuille d'organismes de placement collectif et fournissent des services d'investissement, sur la base des informations qui lui ont été communiquées par les autorités compétentes de l'Etat membre d'origine de la société de gestion, par application de l'article 6ter de la directive.

**Art. 37.** Les succursales qui, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, tombent dans le champ d'application du Chapitre III sont tenues, dans les quatre mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté, d'introduire une demande d'agrément auprès de la CBFA.

**Art. 38.** Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, tombent dans le champ d'application du Chapitre IV sont tenues, dans les quatre mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté, de se faire connaître auprès de la CBFA conformément à l'article 28.

#### Section II. — Dispositions modificatives et abrogatoires

**Art. 39.** Dans l'article 8 de l'arrêté royal du 20 décembre 1995 relatif aux entreprises d'investissement étrangères, remplacé par l'arrêté royal du 3 juin 2007, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les articles 92, alinéas 4 à 6, et 93 de la loi sont applicables dans cette mesure. »

**Art. 40.** Dans l'article 11, § 1<sup>er</sup> du même arrêté remplacé par l'arrêté royal du 3 juin 2007, l'alinéa 5 est abrogé.

**Art. 41.** Dans l'article 23, alinéa 4 du même arrêté remplacé par l'arrêté royal du 3 juin 2007, les mots « Les articles 9, alinéa 2, deuxième phrase, et 11, § 1<sup>er</sup>, alinéas 4 et 5 du présent arrêté » sont remplacés par les mots « Les articles 10, alinéa 2, deuxième phrase, et 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4 du présent arrêté ».

**Art. 42.** A l'article 25 du même arrêté, modifiés par les arrêtés royaux du 7 juillet 1999, du 20 juillet 2000, et du 3 juin 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1, alinéa 1<sup>er</sup>, e), les mots « visés au livre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers », sont remplacés par les mots « visés au livre II de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement »;

2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les points g) et h) sont abrogés;

3° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, j), les mots « au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 3, de la loi du 6 avril 1995 précitée » sont remplacés par les mots « au sens de l'article 46, 32° de la loi du 6 avril 1995 précitée ».

#### Section III. — Dispositions finales

**Art. 43.** Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

**Art. 36.** De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die, vóór de inwerkingtreding van dit besluit, in België rechtsgeldig werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging en beleggingsdiensten verrichtten, zonder er evenwel gevestigd te zijn, worden voor die werkzaamheden en voor die categorieën van diensten vrijgesteld van de toepassing van artikel 6 van dit besluit.

Uiterlijk drie maanden na de inwerkingtreding van dit besluit maakt de CBFA op haar website de lijst bekend van de in het eerste lid bedoelde beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die in België werkzaamheden in verband met het collectief beheer van portefeuilles van instellingen voor collectieve belegging alsook beleggingsdiensten verrichtten, op basis van de gegevens die haar met toepassing van artikel 6ter van de richtlijn worden verstrekt door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst van de beheervennootschap.

**Art. 37.** De bijkantoren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, binnen het toepassingsgebied van Hoofdstuk III vallen, moeten binnen vier maanden na de inwerkingtreding van dit besluit een vergunningsaanvraag indienen bij de CBFA.

**Art. 38.** De beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, binnen het toepassingsgebied van Hoofdstuk IV vallen, moeten binnen vier maanden na de inwerkingtreding van dit besluit de in artikel 28 bedoelde bekendmaking bij de CBFA verrichten.

#### Afdeling II. — Wijzigings- en opheffingsbepalingen

**Art. 39.** In artikel 8 van het koninklijk besluit van 20 december 1995 betreffende de buitenlandse beleggingsondernemingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

« De artikelen 92, vierde tot zesde lid, en 93 van de wet zijn dienovereenkomstig van toepassing. »

**Art. 40.** In artikel 11, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007, wordt het vijfde lid opgeheven.

**Art. 41.** In artikel 23, vierde lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007, worden de woorden "De artikelen 9, tweede lid, tweede zin, en 11, § 1, vierde lid van dit besluit" vervangen door de woorden "De artikelen 10, tweede lid, tweede zin, en 11, § 1, vierde lid, van dit besluit".

**Art. 42.** In artikel 25 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 juli 1999, 20 juli 2000 en 3 juni 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, e), worden de woorden "bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten" vervangen door de woorden "bedoeld in boek II van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles";

2° in paragraaf 1, eerste lid, worden de punten g) en h) opgeheven;

3° in paragraaf 1, eerste lid, j), worden de woorden "in de zin van artikel 1, § 3, van voornoemde wet van 6 april 1995" vervangen door de woorden "in de zin van artikel 46, 32°, van de voornoemde wet van 6 april 1995".

#### Afdeling III. — Slotbepalingen

**Art. 43.** De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS